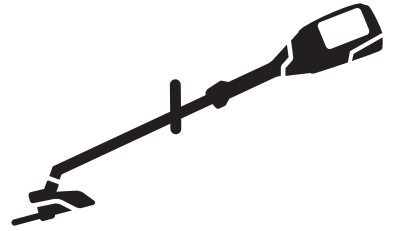




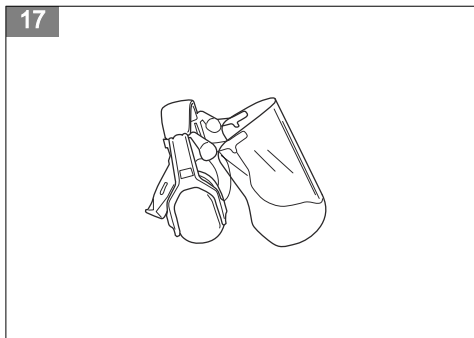
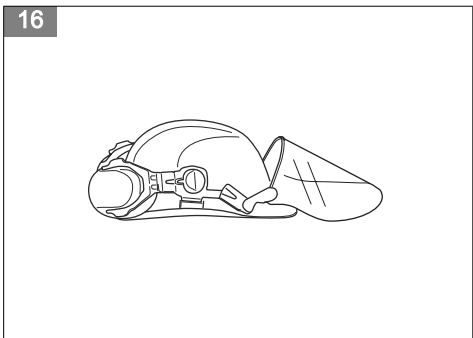
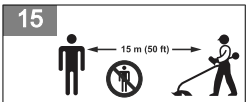
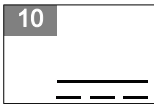
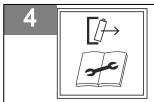
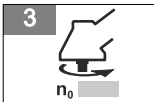
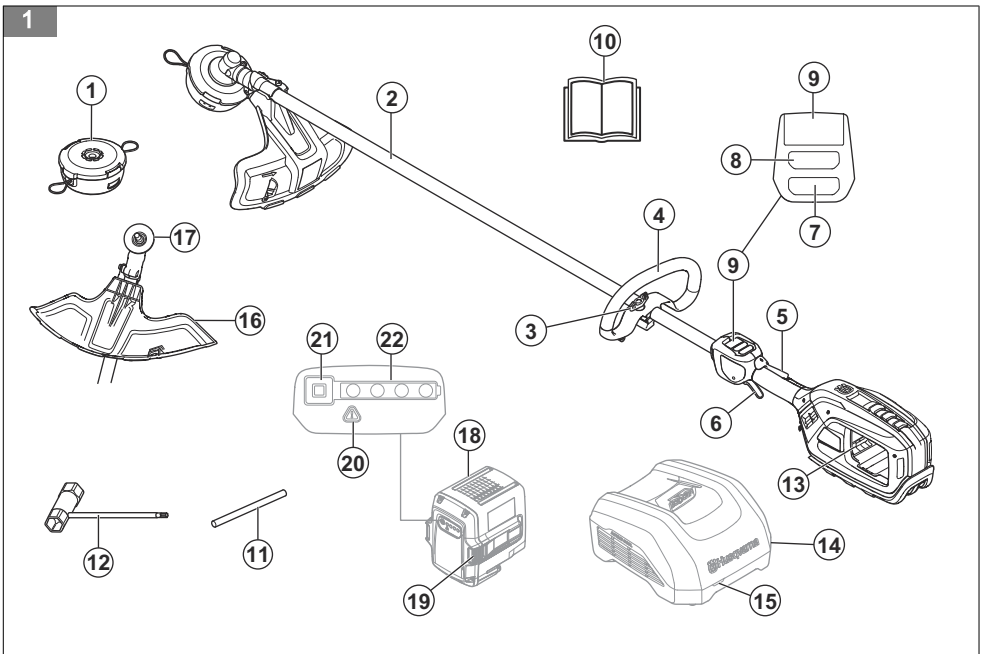
# Husqvarna®



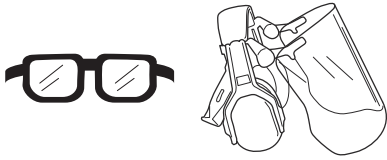
## 525iLST

EN	Operator's manual
FR-CA	Manuel d'utilisation
ES-MX	Manual del usuario

7-24
25-44
45-64



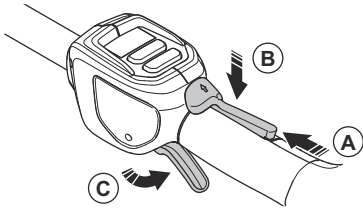
18



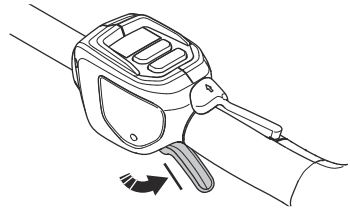
19



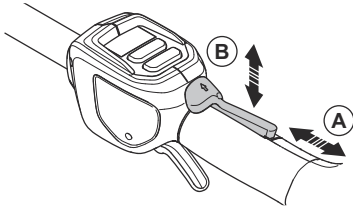
20



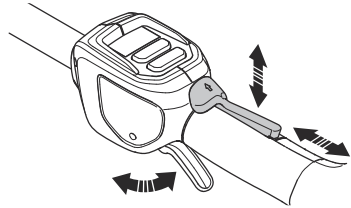
21



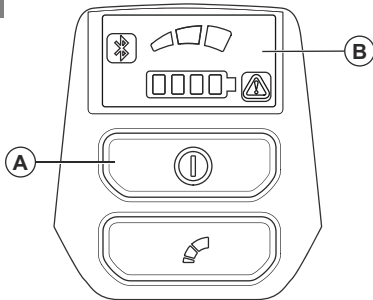
22



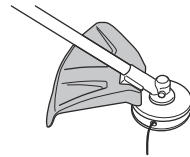
23

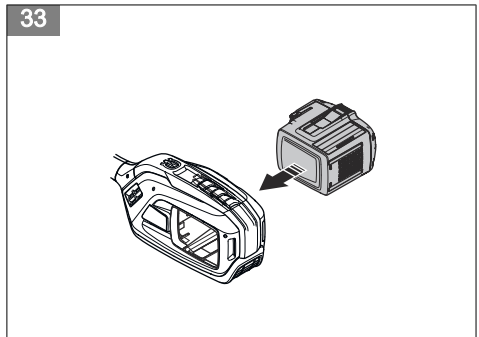
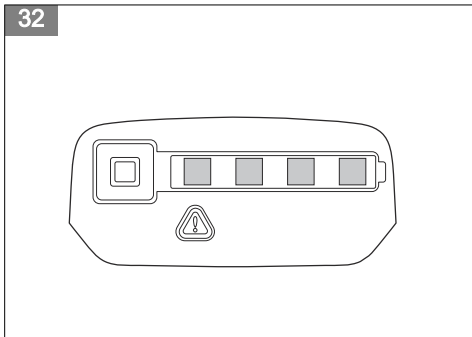
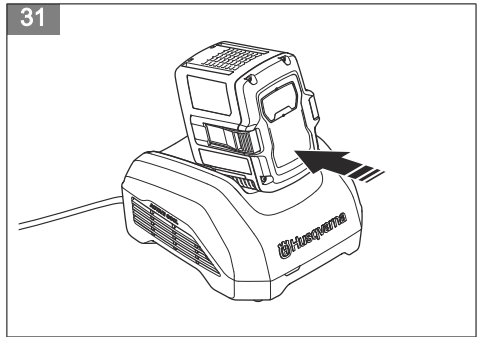
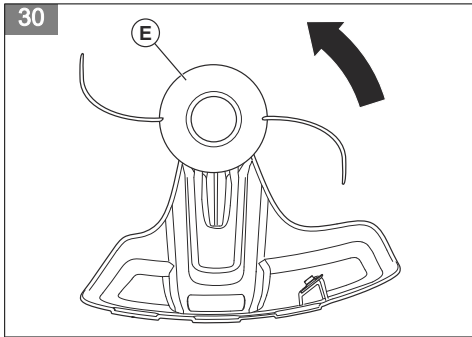
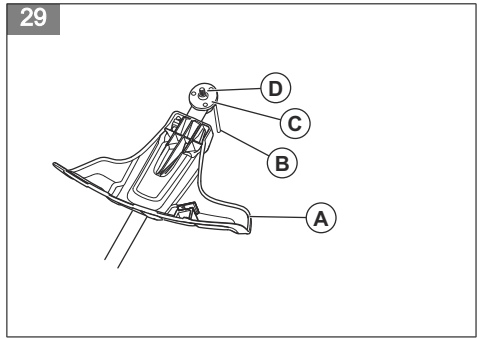
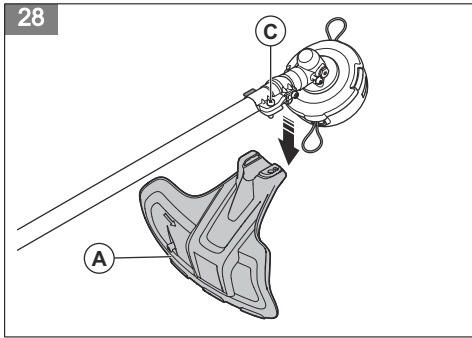
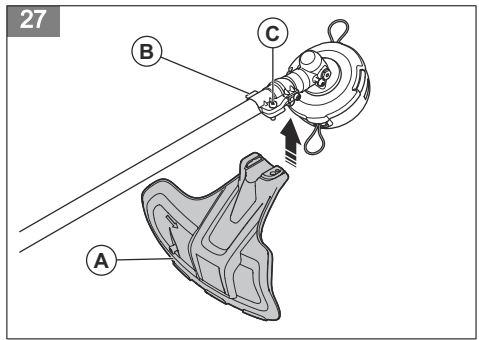
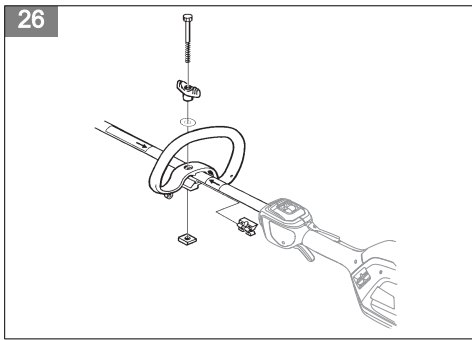


24

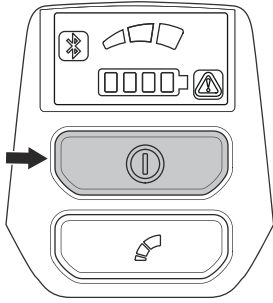


25

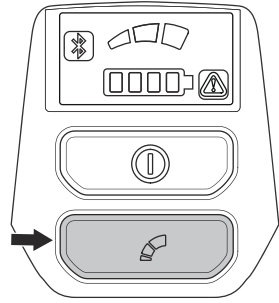




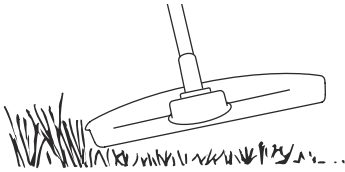
34



35



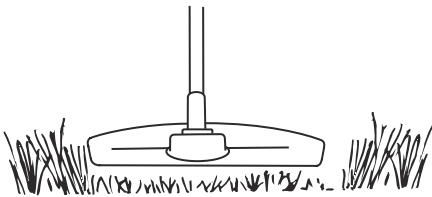
36



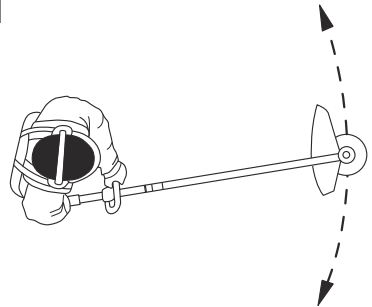
37



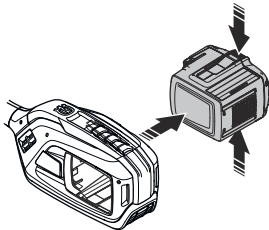
38



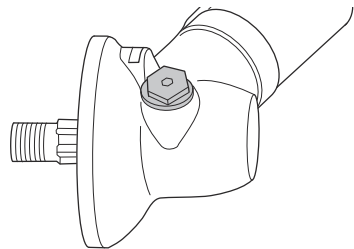
39

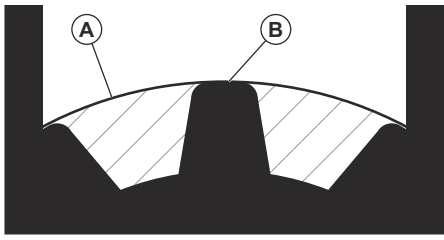


40



41





---

# Contents

---

Introduction.....	7	Transportation, storage and disposal.....	21
Safety.....	8	Technical data.....	22
Assembly.....	15	Accessories.....	23
Operation.....	16	Registered trademarks.....	23
Maintenance.....	18	Applicable to US/CA market.....	23
Troubleshooting.....	19	Appendix .....	65

---

## Introduction

---

### Product description

Husqvarna 525iLST is a battery grass trimmer with an electrical motor.

We continuously develop our products and reserve the right to modify the design and appearance of products without prior notice. Speak to your Husqvarna servicing dealer for more information.

### Intended use

The product is used with a trimmer head to cut grass. Do not use the product for other tasks than grass trimming and grass clearing.

### Product overview

(Fig. 1)

1. Trimmer head
  2. Shaft
  3. Knob
  4. Loop handle
  5. Power trigger lockout
  6. Power trigger
  7. Speed mode button
  8. On/Off button
  9. User interface
  10. Operator's manual
  11. Locking pin
  12. Combination tool
  13. Product type plate (inside battery holder)
  14. Battery charger (Accessory)
  15. Charging and error indicator on charger
  16. Cutting attachment guard
  17. Drive disc
  18. Battery (Accessory)
  19. Battery release buttons
  20. Error indicator
  21. State of charge button
  22. State of charge indicator
- 

**Note:** The battery and battery charger can look different between different models.

---

**Note:** National regulations can set limit to the operation of the product.

---

Only use the product with accessories that are approved by the manufacturer. Refer to *Accessories on page 23*.

### Symbols on the product

(Fig. 14)

**WARNING!** This product can be dangerous! Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others. It is extremely important that you read and understand the contents of the operator's manual. Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before the product is used.

(Fig. 2)

Use eye and ear protection.

(Fig. 3)

Maximum speed or no-load speed.

XXXX /min  
or min<sup>-1</sup>

Revolutions or reciprocations per minute.

(Fig. 4)

Disconnect battery before maintenance.

(Fig. 5)

The product can cause objects to eject, which can cause injury.

- (Fig. 15) Keep a minimum distance of 15 m to persons and animals during operation of the product.
- (Fig. 6) Use approved protective gloves.
- (Fig. 7) Use heavy-duty slip-resistant boots.
- (Fig. 8) Protected against splashing water.
- (Fig. 9) Rated voltage, V
- (Fig. 10) Direct current.
- (Fig. 11) Risk of blade thrust.
- (Fig. 12) Keep all parts of your body away from the hot surfaces.
- (Fig. 13) If the product features *Bluetooth®* wireless technology. The *Bluetooth®* symbol will be marked on the product name label.

yyyywwxxxx

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week and **xxxx** is the sequential number.

**Note:** Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

## Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

## Safety

### Safety definitions

Warnings, cautions, and notes are used to point out particularly important parts of the manual.



**WARNING:** Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



**CAUTION:** Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

**Note:** Used to give more information that is necessary in a given situation.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## Read all instructions



**WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

## General machine safety warnings



**WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.

## Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

## Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** Water entering a machine will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** A wrench or a key left attached to

a rotating part of the machine may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## Machine use and care

- **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machines or these instructions to operate the machines.** Machines are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain machines and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machines's operation. If damaged, have the machine repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- **Keep cutting machines sharp and clean.** Properly maintained cutting machines with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the machine, accessories and bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

## Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## Service

- **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Grass trimmer, brush cutter and brush saw safety warnings

- **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
  - **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** Wildlife may be injured by the machine during operation.
  - **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
  - **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.
- **Follow instructions for changing accessories.** Improperly tightened blade securing nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.
  - **The rated rotational speed of the cutter must be at least equal to the maximum rotational speed marked on the machine.** Cutters running faster than their rated rotational speed can break and fly apart.
  - **Wear eye, ear, head and hand protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.
  - **While operating the machine, always wear safety footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with a moving cutter, line or blade
  - **While operating the machine, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
  - **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.
  - **Always use two hands when operating the machine.** Holding the machine with both hands will avoid loss of control.
  - **Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring.** Cutting line or blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the machine "live" and could give the operator an electric shock.
  - **Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
  - **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
  - **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
  - **Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or blade is not contacting anything.** A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.
  - **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
  - **When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.

- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.
- **Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- **When clearing jammed material servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving cutter, line or blade.
- **When transporting or storing the machine, always fit the cover on metal blades.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with the blade.
- **Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer.** Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.
- **When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

## Blade thrust causes and related warnings

- **Blade thrust is a sudden sideways, forward or backward motion of the machine, which may occur when the blade jams or catches on an object such as a sapling or a tree stump. It can be violent enough to cause the machine and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the machine.** Blade thrust and its related hazards can be avoided by taking proper precautions as given below.
- **Maintain a firm grip with both hands on the machine and position your arms to resist blade thrust. Position your body to the left side of the machine.** Blade thrust can increase the risk of injury due to the machine moving unexpectedly. Blade thrust can be controlled by the operator if proper precautions are taken.
- **If the blade binds, or when interrupting a cut for any reason, switch the machine off and hold the machine motionless in the material until the blade comes to a complete stop. While the blade is binding, never attempt to remove the machine from the material or pull the machine backward while the blade is in motion, otherwise blade thrust may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- **Do not use blunt or damaged blades.** Blunt or damaged blades increase the risk of jamming or catching on an object, resulting in blade thrust.
- **Always maintain good visibility of the material being cut.** Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- **If you are approached by another person while operating the machine, switch the machine off.** There is an increased risk of injury to other persons being struck by the moving blade in the event of blade thrust.

## Other general safety information

- Deactivate the product before you move to another area. Always remove the battery when passing the product to another person.
- Never put the product down unless you have deactivated it and removed the battery. Do not leave the product unsupervised when it is switched on.
- The cutting tool does not stop immediately after the product is turned off.
- The blade should be completely stopped once the trigger switch has returned to the initial position.
- Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- If anything jams in the cutting attachment while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the cutting equipment.
- Do a check of the product before use. Refer to, *Safety on page 8* and *Maintenance on page 18*. Do not use a damaged product. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.
- Faulty cutting attachment can increase the risk of accidents.
- Check the gear for dirt and cracks. Clean off grass and leaves from the gear using a brush. Gloves should be worn when necessary.
- Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris.
- Check that the trimmer head is completely attached to the trimmer.
- All covers, guards and handles must be fitted before starting.
- Check that the product is in perfect working order. Check that all nuts and screws are tight.
- Check that the trimmer head and trimmer guard are not damaged or cracked. Replace the trimmer head or trimmer guard if it has been exposed to impact or are cracked. Always use the recommended guard for the cutting attachment you are using. See chapter on Technical data.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory

- or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never allow children to use or be in the vicinity of the machine. Since the machine is easy to start, children may be able to start it if they are not kept under full surveillance. This can mean a risk of serious personal injury. Therefore disconnect the battery when the machine is not under close supervision.
  - Never allow children or other persons not trained in the use of the product and/or the battery to use or service it.
  - National or local regulations may regulate the use. Comply to given regulations.
  - Store the equipment in a lockable area so that it is out of reach of children and unauthorized persons.
  - The transport guard must always be used for storage and transport.
  - Keep hands and feet away from the cutting area at all times and especially when switching on the motor.
  - Keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely when the product is deactivated.
  - Do not remove the cut material, or let other persons remove cut material, while the product is activated or the cutting equipment rotates, as this can result in serious injury.
  - Keep in mind that it is you, the operator that is responsible for not exposing people or their property to accidents or hazards.
  - Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others. Your warranty may not cover damage or liability caused by the use of non-authorized accessories or replacement parts.
  - The only accessories you can operate with this product are the cutting attachments recommended in the technical data chapter.
  - Never use a product that has been modified in any way from its original specification
  - Never use a product that is faulty. Carry out the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. See instructions under the Maintenance heading.
  - Working in bad weather is tiring and often brings added risk. Due to the added risk, it is not recommended to use the machine in very bad weather, for instance in dense fog, heavy rain, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc
  - Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
  - Store Idle Appliances Indoors – When not in use, appliances should be stored indoors
  - It is not possible to cover every conceivable situation you can face. Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these instructions, you should consult an expert before continuing.
  - Ensure that no people or animals come closer than 15 meters while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 metres. Otherwise there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
  - If anything jams in the cutting attachment while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the cutting equipment.
  - Ensure that people, animals or other things can not affect your control of the product or that they do not come in contact with the cutting attachment or loose objects that are thrown out by the cutting attachment. However, do not use the product unless you are able to call for help in the event of an accident.
  - Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches, etcetera) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.
  - Walk, never run.
  - Inspect the working area. Remove all loose objects, such as stones, broken glass, nails, steel wire, string etc. that could be thrown out or become wrapped around the cutter or cutter guard.
  - Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut too close to the ground where stones and other objects can be thrown out.
  - Make sure that no clothes or parts of the body come in contact with the cutting attachment when the product is activated. Keep the product below waist level.
  - Watch out for thrown objects. Always wear approved eye protection. Never lean over the cut-ting attachment guard. Stones, rubbish, etc., can be thrown up into the eyes which can cause blindness or serious injury.
  - Listen out for warning signals or shouts when you wear hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the product stops.
  - If any unwanted vibrations occur, tap out new line to give the line the correct length to stop the vibrations.

- If the product starts vibrating abnormally, stop the product and remove the battery.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in persons who have poor circulation. Speak to your physician if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms usually show in the fingers, hands or wrists.
- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.

## Personal protective equipment



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the correct equipment.
- Use a protective helmet where there is a risk of falling objects.

(Fig. 16)

- Long term exposure to noise can result in damaged hearing. In general, battery powered products are relatively quiet but damage can result from a combination of noise level and long usage. Husqvarna recommends that operators use hearing protectors when using products for a longer coherent time of a day. Continual and regular users should have their hearing checked regularly.

(Fig. 17)



**WARNING:** Hearing protectors limit the ability to hear sounds and warning signals.

- Always use approved protective goggles that comply with ANSI Z87.1 standard in the USA or EN 166 in EU countries.

(Fig. 18)

- Use visor for face protection. Visor is not enough to protect the eyes.
- Use gloves when it is necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.
- Use protective boots with steel toe-cap and non-slip soles.
- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.

- Keep first aid equipment close at hand.

(Fig. 19)

## Safety devices on the product



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading *Product overview on page 7* to find where these parts are located on your product.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.



**WARNING:** Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.



**CAUTION:** All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

### To do a check of the power trigger lockout

The power trigger lockout is designed to prevent accidental operation. When you push the power trigger lockout forward (A) and then press the power trigger lockout against the handle (B), the power trigger (C) is released. When you release the handle, the power trigger and the power trigger lockout both move back to their original positions. This movement is operated by three independent springs.

(Fig. 20)

1. Make sure that the power trigger is locked when the lock is in its original position. (Fig. 21)
2. Push the power trigger lockout forward (A) and down. Hold the power trigger lockout against the handle (B) and make sure that it returns to its original position when you release it. (Fig. 22)

3. Make sure that the power trigger and the power trigger lockout moves freely and that the return springs operate properly. (Fig. 23)
4. Push and hold the On/Off button to set the product to On.
5. Push the power trigger fully to apply full speed.
6. Release the power trigger and make sure that the cutting attachment stops and remains still.

#### To do a check of the user interface

1. Press and hold the On/Off button (A).
  - a) The product is on when the display (B) comes on. (Fig. 24)
  - b) The product is off when the display goes off.
2. If the warning indicator on the display is on or flashes, refer to *Troubleshooting on page 19*.

#### To do a check of the cutting attachment guard



**WARNING:** Do not use a cutting attachment without an approved and correctly attached cutting attachment guard. Always use the recommended cutting attachment guard for the cutting attachment that you use, refer to *Accessories on page 23*. If an incorrect or faulty cutting attachment guard is attached this can cause serious personal injury.

The cutting attachment guard stops objects that ejects in the direction of the operator. It also prevents injuries that occur if you touch the cutting attachment.

1. Push and hold the On/Off button to set the product to Off and remove the battery.
2. Do a visual check for damages, for example cracks. (Fig. 25)
3. Replace the cutting attachment guard if it is damaged.

#### Trimmer head

- Always use the correct trimmer head, cutting attachments and always use the recommended trimmer line. Refer to *Accessories on page 23* and the assembly in the end of the Manual.
- Make sure that the cutter on the trimmer guard is not damaged.
- Make sure that the trimmer line is wound tightly and equally around the drum to prevent unusual vibrations from the product. Different cord lengths can result in vibrations that are not necessary. Tap the trimmer head to get correct length on the cord.

To increase the life of the cord it can be soaked in water for 2 days or more before assembly. This will make the cord more resistant.

## Safety instructions for assembly



**WARNING:** Read this power unit manual together with approved accessory manual.

- Remove the battery from the product before you assemble the product.
- Use the approved protective gloves.
- A damaged or incorrect guard can cause injury. Do not use a cutting attachment that does not have an approved guard attached.
- Make sure that you assemble the cover and shaft correctly before you start the product.
- If a harness is supplied with the attachment, the harness must be correctly attached to the product. The harness makes operation safe and prevents injury to the operator or other persons.

## Battery safety



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved batteries on page 23*. The batteries are software encrypted.
- Use the Husqvarna approved batteries as a power supply for the related Husqvarna products only. Refer to *Approved batteries on page 23*. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.
- Risk of electrical shock. Do not connect the battery terminals to keys, screws or other metal. This can cause a short circuit of the battery.
- Do not use batteries that are non-rechargeable.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions. The batteries specified for this product are weather protected and intended for use in rain, but avoid excessive exposure and submersion in water.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.
- Use the battery in temperatures between -10 °C (14 °F) and 40 °C (104 °F).
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Refer to *To clean the product, the battery and the battery charger on page 19*.
- Do not use a battery that is damaged or does not operate correctly.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, screws or jewelry.
- Keep the battery away from children.

## Battery charger safety



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Risk of electrical shock or short circuit if the safety instructions are not obeyed.
- Use an approved grounded mains socket that is not damaged.
- Only use Husqvarna approved battery chargers to charge Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved battery chargers on page 23* for instructions.
- Do not try to disassemble the battery charger.
- Do not use a battery charger that is damaged or do not work correctly.
- Do not lift the battery charger by the power cord. To disconnect the battery charger from a mains socket, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Keep all cables and extension leads away from water, oil and sharp edges. Make sure that the cable is not caught between doors, fences or similar.
- Do not use the battery charger near flammable materials or materials that can cause corrosion. Make sure that the battery charger is not covered. Pull out the plug to the battery charger if there is smoke or fire.
- Only charge the battery indoors in a location with good airflow and away from sunlight. Do not charge the battery outdoors. Do not charge the battery in wet conditions.
- Only use the battery charger where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 40 °C (104 °F). Use the charger in an environment which has a good airflow, dry and free from dust.
- Do not put objects into the cooling slots of the battery charger.

- Do not connect the battery charger terminals to metal objects as this can short circuit the battery charger.
- Use approved wall sockets that are not damaged.

## Safety instructions for maintenance



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Remove the battery before you do maintenance, other checks or assemble the product.
- The operator must only do the maintenance and servicing shown in this operator's manual. Turn to your servicing dealer for maintenance and servicing of a larger extension.
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Strong detergent can cause damage to the plastic.
- If you do not do maintenance, it decreases the life cycle of the product and increases the risk of accidents.
- Special training is necessary for all servicing and repair work, especially for the safety devices on the product. If not all checks in this operator's manual are approved after you have done maintenance, turn to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.
- Only use original spare parts.
- Always use heavy duty gloves when you repair the cutting attachment. The blades are very sharp and can easily cause injuries.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Assembly

### To assemble the loop handle

1. Attach the loop handle onto the shaft between the arrows. Do not place loop handle or suspension ring on label. (Fig. 26)
2. Move the spacer into the slot of the loop handle.
3. Attach the nut, the knob and the screw, do not make it to tight.
4. Adjust the product to a comfortable position.
5. Tighten the bolt.

### To assemble the cutting equipment

The cutting equipment includes a cutting attachment and a cutting attachment guard.



**WARNING:** Stop the product and remove the battery. Use protective gloves.



**WARNING:** Always use the cutting attachment guard that is recommended for the cutting attachment. See *Accessories on page 23*.



**WARNING:** An incorrectly attached cutting attachment can result in injury or death.

## To attach the cutting attachment guard

1. Attach the cutting attachment guard (A) to the hook on the plate holder (B). (Fig. 27)
2. Install the cutting attachment guard on the shaft and tighten it with the bolt (C).

## To remove the cutting attachment guard

- Loosen the bolt (C) and remove the cutting attachment guard (A) from the shaft. (Fig. 28)

## To attach the trimmer head

1. Make sure that the cutting attachment guard (A) is attached to the product. Refer to *To attach the cutting attachment guard on page 16*. (Fig. 29)

2. Make sure that the drive disc (C) is attached to the output shaft (D).
3. Put the locking pin (B) in the hole to lock the shaft.
4. Put the trimmer head (E) on the output shaft.
5. Turn the trimmer head (E) counterclockwise to tighten it to the output shaft. (Fig. 30)
6. Remove the locking pin.

---

# Operation

---

## Introduction



**WARNING:** Read and understand the safety chapter before you use the product.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is a free app for your mobile device. The Husqvarna Connect app gives extended functions for your Husqvarna product.

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

## To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Follow the instruction steps in the Husqvarna Connect app to connect and register the product.

**Note:** Husqvarna Connect app is not available for download in all markets. Speak to your servicing dealer for more information.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is a cloud solution that gives the commercial fleet manager an overview of all products. For more information about Husqvarna Fleet Services™, refer to [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

**Note:** Husqvarna Fleet Services™ cloud solution is not available in all markets.

## To connect to the product with Husqvarna Fleet Services™

1. Download the Husqvarna Fleet Services™ app to your mobile device.
2. Log on to the Husqvarna Fleet Services™ app.
3. Follow the instructions about how to pair the product with Husqvarna Fleet Services™.

## Bluetooth® wireless technology

Products with built-in Bluetooth® wireless technology can connect to mobile devices. The symbol for *Bluetooth®* wireless technology comes on when your mobile device is connected to the product.

(Fig. 13)

## To charge the battery

**Note:** Charge the battery if it is the first time that you use it. A new battery is only 30% charged.

1. Make sure that the battery is dry.
2. Put the battery in the battery charger. (Fig. 31)

**Note:** The battery and battery charger can look different between different models, but the procedure is the same.

3. Make sure that the green charging light on the battery charger comes on. That means that the battery is connected correctly to the battery charger.
4. When all LEDs on the battery come on, the battery is fully charged. (Fig. 32)
5. To disconnect the battery charger from the mains socket, pull the plug. Do not pull the cable.
6. Remove the battery from the battery charger.

---

**Note:** Refer to the battery and battery charger manuals for more information.

---

## To connect the battery to the product

---



**WARNING:** Only use Husqvarna original batteries with the product.

---

1. Make sure that the battery is fully charged.
  2. Push the battery into the battery holder of the product. The battery locks into position when you hear a click. (Fig. 33)
- 



**CAUTION:** If the battery does not move easily into the battery holder, the battery is not installed correctly. This can cause damage to the product.

---

3. Make sure that the battery is installed correctly.
- 

## Work position

- Hold the product with 2 hands.
- Hold the product on the right side of your body.
- Keep the cutting attachment below waist level.
- Keep body parts away from the hot surfaces.
- Keep body parts away from the cutting attachment.

## Before you operate the product

- Examine the work area to make sure that you know the type of terrain. Examine the slope of the ground and if there are obstacles such as stones, branches and ditches.
- Do a general inspection of the product.
- Do the safety inspections, maintenance and servicing that are given in this manual.
- Examine the motor for dirt or cracks. Use a brush to clean the motor from grass and leaves. Use gloves when it is necessary.
- Examine the trimmer head and cutting attachment guard for damages or cracks. Replace the trimmer head and cutting attachment guard if they are hit or if they have cracks.
- Make sure that all nuts and screws are tight.
- Make sure that all covers, guards, handles and the cutting equipment are correctly attached and not damaged before you start the product.

## To start the product

1. Put the product in the start position.
  2. Push and hold the On/Off button until the green LED comes on. (Fig. 34)
  3. Use the power trigger to control the speed.
- 

## To limit the maximum speed with the mode button

The product has a mode button. With the mode button the operator can limit the maximum speed. The mode button has 3 speed levels. A lower level increases the time of operation for the product. Use level 1 and level 2 if the operation does not require full speed/full power. If the operation condition requires full speed/full power, use level 3. Do not use a higher level than necessary for the operation.

1. Push the mode button to set a limit to the maximum speed. The white LEDs comes on to show that the function is on. (Fig. 35)
2. Push the Mode button again to choose the next speed level.

## Automatic shutdown function

The product has an automatic shutdown function that sets the product to Off if you do not operate it for 3 minutes.

## Grass trimming with a trimmer head

### To trim the grass

1. Hold the trimmer head immediately above the ground at an angle. (Fig. 36) Do not push the grass trimmer line into the grass.
2. Use 80 % speed when you cut grass near objects. (Fig. 37)

### To cut the grass

1. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground when you cut. (Fig. 38)
2. Do not push the trimmer head to the ground. The ground and the product can be damaged.
3. Do not let the trimmer head touch the ground continuously, it can cause damage to the trimmer head.
4. Use full speed when you move the product from side to side to cut grass. (Fig. 39) Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground.

### To sweep the grass

The airflow from the rotating trimmer line can be used to remove cut grass from an area.

1. Hold the trimmer head and the trimmer line parallel to the ground and above the ground.
  2. Apply full speed.
  3. Move the trimmer head from side to side and sweep the grass.
- 



**WARNING:** Clean the trimmer head cover each time you assemble new trimmer line to prevent unbalance and vibrations in the handles. Also do a check of the other

parts of the trimmer head and clean it if necessary.

2. Put the product in the stop position.
3. Push and hold the On/Off button to set the product to Off. (Fig. 34)
4. Push the release buttons on the battery and pull the battery out. (Fig. 40)

## To stop the product

1. Release the power trigger or the power trigger lockout.

# Maintenance

## Introduction



**WARNING:** Before you do any maintenance work you must read and understand the safety chapter.

The following is a list of the maintenance steps that you must do on the product. In addition to the maintenance specified in the maintenance schedule, let a Husqvarna servicing dealer do servicing on the product regularly. For information about the service intervals, speak to your Husqvarna servicing dealer.

## Maintenance schedule



**WARNING:** Remove the battery before you do maintenance.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly	Additional information
Clean the product.	X			Clean the external parts of the product. Husqvarna cleaning products are recommended.
Clean the air intake.	X			Clean the air intake. Use a soft brush and/or recommended Husqvarna cleaning products.
Test the On/Off button.	X			Make sure that the On/Off button operates correctly.
Test the power trigger lockout.	X			Make sure that the power trigger lockout operates correctly from a safety point of view.
Check the cutting equipment.	X			Examine for damage and cracks. Make sure that the blade is correctly installed in the center of the drive disc. Incorrect installation can cause vibrations and damage to the product.
Check the cutting equipment guard.	X			Examine the blade guard/trimmer guard for damage and cracks.
Sharpen the cutting equipment.	X			For grass blade/knife, use a flat file. For saw blades, use recommended Husqvarna file and filing gauge.
Check the support flange.	X			Examine the support flange for damages and cracks.
Check the locknut.	X			Make sure that the locknut for the cutting equipment is tightened correctly.
Check the screws.		X		Make sure that the external screws and nuts are tight.
Check the battery.		X		Examine the battery for damage. Make sure that the battery release buttons operate correctly and locks the battery in the product.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly	Additional information
Check the vibration damping units.		X		Examine the vibration damping units for wear and damage.
Lubricate the bevel gear.		X		Make sure that the bevel gear is filled to $\frac{3}{4}$ with grease. Do not overfill. Overfilling can cause damage to the bevel gear. Use recommended Husqvarna bevel gear grease.
Clean the battery holder.			X	Clean the connector and the cooling slots in the product's battery holder. Use a soft brush.
Check the connector in the battery holder.			X	Check the connector in the product's battery holder. Make sure that the metal surfaces are not damaged.
Clean the battery.			X	Clean the connector and the cooling slots on the battery. Use a soft brush.
Check the connector on the battery.			X	Check the connector on the battery. Make sure that the metal surfaces are not damaged.
Clean the battery charger.			X	Clean the connector and the cooling slots on the battery charger. Use a soft brush.
Check the connector on the battery charger.			X	Check the connector on the battery charger. Make sure that the metal surfaces are not damaged.

## To clean the product, the battery and the battery charger

1. Clean the product with a dry cloth after use.
2. Clean the battery and battery charger with a dry cloth. Keep the battery guide tracks clean.
3. Make sure that the terminals on the battery and the battery charger are clean before the battery is put in the battery charger or the product.

## To lubricate the bevel gear

1. Remove the cutting equipment.
2. Put the product with the grease plug at its highest position.

3. Remove the grease plug. (Fig. 41)
4. Look into the grease plug hole and turn the drive shaft. The grease level (A) must be in level with the top of the gear cogs (B). (Fig. 42)
5. If the grease level is too low fill the bevel gear with Husqvarna bevel gear grease. Fill slowly and turn the drive shaft as you apply the bevel gear grease, stop at the correct level (B).



**CAUTION:** An incorrect quantity of grease can cause damage to the bevel gear.

6. Install the grease plug.

---

## Troubleshooting

---

### User interface

Problem	Possible faults	Possible action
Battery LED indicator flashes or orange	Low battery voltage.	Charge the battery.

Problem	Possible faults	Possible action
Error LED flashes red	Overload.	The cutting attachment is jammed. Push and hold the On/Off button to set the product to Off. Remove the battery. Clean the cutting attachment from unwanted materials.
	Temperature deviation.	Let the product cool down.
	The power trigger and the activate button are pressed at the same time.	Release the power trigger and the product is active.
The product does not start	Dirt in the battery connectors.	Clean the battery connectors with compressed air or a soft brush.
Error LED is lit with red light	The product needs servicing.	Contact your servicing agent.

## Battery

40-B330X <sup>1</sup>		
Symptoms	Cause	Action
The battery error indicator flashes.	The battery is empty.	Charge the battery.
	Heavy workload in combination with very low battery temperature.	Make the battery warm. For example, move it indoors or operate at low speed until the battery is warm.
	The battery does not operate. The operating range of the battery is at its limit.	Remove the battery from the product. Wait 5 minutes. Push the state of charge button on the battery.
The battery temperature indicator is ON.	The battery is too cold or too hot to use.	Keep the battery in an ambient temperature between -10°C (14°F) and 40°C (104°F). When the battery has the correct temperature, it can be used again.
The battery temperature indicator flashes.	The battery is near its temperature limits.	Decrease the speed and/or workload. Keep the battery in the preferred temperature between +10°C (50°F) and +30°C (86°F) for optimal performance.
The battery temperature indicator is ON while the battery is in the charger.	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to charge.	Let the battery cool down or move it indoors to warm it up. When the battery has the correct temperature, it can be charged again. Make sure to use the charger where the ambient temperature is between 5°C (41°F) and 40°C (104°F). Keep the charger away from sunlight. If the problem continues, speak to your dealer.

<sup>1</sup> The troubleshooting may differ for other battery models. Refer to the operator's manual of the battery for information about how to use the battery. Only use Husqvarna approved batteries.

40-B330X <sup>1</sup>		
Symptoms	Cause	Action
The battery error indicator comes on.	The battery has a critical error.	Speak to your Husqvarna servicing dealer.

## Battery charger

40-C750X <sup>2</sup>		
Symptoms	Possible faults	Possible procedure
<p>The charging indicator on the charger is yellow.</p> <p>The battery error indicator flashes, or the battery temperature indicator is on.</p>	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to use or charge.	<p>If the battery is too hot, keep it connected to the charger. The built-in fan of the charger decreases the temperature of the battery. When the battery has the recommended temperature, the charging starts automatically.</p> <p>If the battery is too cold, move it indoors. When the battery has the recommended temperature, continue the charging.</p> <p>Obey the temperature range for operation, refer to the operator's manual of the battery charger. Keep the charger away from sunlight. If the problem continues, speak to your Husqvarna servicing dealer.</p>
The charging indicator on the charger is yellow. The battery error indicator on the battery is on.	The battery has a critical error.	Speak to your Husqvarna servicing dealer.
The charging indicator on the charger is red.	The charger has a critical error.	Speak to your Husqvarna servicing dealer.

---

## Transportation, storage and disposal

---

### Transportation and storage

- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.
- Use tape on open contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent movement.
- Remove the battery for storage or transportation.
- Put the battery and the battery charger in a space that is dry and free from moisture and frost.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Put the battery in storage where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 25 °C (77 °F) and away from open sunlight.
- Put the battery charger in storage where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 45 °C (113 °F) and away from open sunlight.
- Use the battery charger only when the surrounding temperature is between 5 °C (41 °F) and 40 °C (104 °F).

<sup>1</sup> The troubleshooting may differ for other battery models. Refer to the operator's manual of the battery for information about how to use the battery. Only use Husqvarna approved batteries.

<sup>2</sup> The troubleshooting may differ for other battery charger models. Refer to the operator's manual of the battery charger for information about how to use the battery charger. Only use Husqvarna approved battery chargers.

- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.
- Put the battery charger in storage in a space that is closed and dry.
- Keep the battery away from the battery charger during storage. Do not let children and other not approved persons to touch the equipment. Keep the equipment in a space that you can lock.
- Clean the product and do a full servicing before you put the product in storage for a long time.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage on the product during transportation and storage.

- Attach the product safely during transportation.

## DISPOSAL

Husqvarna products are not domestic waste and must only be discarded as given in this manual.

- Obey the local disposal requirements and applicable regulations.
- Recycle the product and package at an applicable disposal location.
- Speak to your local Husqvarna dealer for more information on how to recycle and discard the product.

---

## Technical data

---

### Technical data

	<b>525iLST</b>
<b>Motor</b>	
Motor type	Husqvarna e-torq BLDC
Speed of output shaft. Trimmer head/blade, $n_0$	5500/7200
Cutting width, mm/in	460/18.1
<b>Weight</b>	
Weight with cutting head, without battery and non-metallic filament line, kg/lb	3.4/7.5
<b>Noise levels <sup>3</sup></b>	
Sound pressure level at the operator's ear, measured according to IEC 62841-1:	
Equipped with trimmer head (original) dB (A)	80
<b>Vibration levels <sup>4</sup></b>	
Vibration levels at handles, measured according to IEC 62841-1, $m/s^2$	
Equipped with trimmer head (original), Front/Rear, $m/s^2$	2.7/2.5
<b>Radio frequency data for Bluetooth®</b>	
Frequency band, GHz	2.4–2.4835
Output power, max dBm	0

<sup>3</sup> Reported data for sound pressure level for the machine has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB (A).

<sup>4</sup> Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5  $m/s^2$ .

## Approved batteries

Battery	BLI300	40-B330X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Battery capacity, Ah	9.4	9
Nominal voltage, V	36	36
Weight, kg (lb)	1.9 (4.2)	1.9 (4.3)

## Approved battery chargers

Battery charger	QC500	40-C750X
Input voltage, V	100-240	100-240
Frequency, Hz	50-60	50-60
Power, W	500	750

---

## Accessories

---

### Accessories

Approved accessories	Accessory type	Cutting attachment guard, art. no.
Centre hole in blades/knives, Ø 25.4 mm		
Output shaft thread M10		
Trimmer head	T35, T35x (Ø2.4-Ø2.7 mm trimmer line)	588 54 37-03
Grass blades	3T (Ø255), Attachment kit J-handle	538 90 87-02
	4T (Ø255), Attachment kit J-handle	538 90 87-02

---

## Registered trademarks

---

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, inc.* and any use of such marks by Husqvarna is under license.

---

## Applicable to US/CA market

---

### Supplier's Declaration of Conformity

525iLST

Responsible party: Husqvarna Professional Products, Inc, 9335 Harris Corners Parkway Charlotte, NC 28269 United States Tel: +1 704 597 5000, [www.husqvarna.com/us/support/e-mail/](http://www.husqvarna.com/us/support/e-mail/).

## Bluetooth® information

The Bluetooth® module is located in the display of the product. It must only be accessed by an authorized service technician.

## Compliance requirements

---

**Note:** Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Husqvarna may void the FCC or ISED authorization to operate this equipment.

---

**Note:** This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: this device may not cause harmful interference, and this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

---

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- 



**WARNING:** Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

---

---

# Table des matières

---

Introduction.....	25	Transport, entreposage et mise au rebut.....	41
Sécurité.....	26	Caractéristiques techniques.....	42
Montage.....	34	Accessoires.....	43
Fonctionnement.....	35	Marques déposées.....	43
Entretien.....	37	Applicable sur le marché É.-U./CA.....	43
Dépannage.....	39	Annexe .....	65

---

## Introduction

---

### Description du produit

Le Husqvarna 525iLST est un coupe-bordure à batterie équipé d'un moteur électrique.

Nous développons continuellement nos produits et nous nous réservons le droit d'en modifier la conception et l'aspect sans préavis. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec votre centre de services Husqvarna.

### Utilisation prévue

Le produit est utilisé avec une tête de coupe pour couper l'herbe. Ne pas utiliser le produit pour des tâches autres que la coupe d'herbe.

### Présentation de l'appareil

(Fig. 1)

1. Tête de désherbage
2. Arbre
3. Bouton
4. Poignée en boucle
5. Mécanisme de verrouillage de la gâchette
6. Gâchette
7. Bouton de mode de vitesse
8. Bouton ON/OFF
9. Interface utilisateur
10. Manuel d'utilisation
11. Goupille de blocage
12. Outil à usages multiples
13. Plaque d'identification de produit (à l'intérieur du support de batterie)
14. Chargeur de batterie (accessoire)
15. Témoin de charge et d'erreur du chargeur
16. Protection de l'outil de coupe
17. Disque d'entraînement
18. Batterie (accessoire)
19. Boutons de libération de la batterie
20. Témoin d'erreur
21. Bouton d'état de charge
22. Témoin de l'état de charge

---

**Remarque :** Les réglementations nationales peuvent limiter l'utilisation du produit.

---

Utilisez la machine seulement avec des accessoires homologués par le fabricant. Se reporter à *Accessoires à la page 43*.

---

**Remarque :** la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles.

---

### Symboles figurant sur le produit

(Fig. 1)

**AVERTISSEMENT!** Cet appareil peut être dangereux! S'il est utilisé de manière insouciante ou non appropriée, cela pourrait causer des blessures graves voire mortelles pour l'utilisateur ou pour d'autres personnes. Il est extrêmement important de lire et de comprendre le contenu du manuel d'utilisation. Lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les instructions avant d'utiliser l'appareil.

(Fig. 2)

Utiliser un équipement de protection pour les yeux et pour les oreilles.

(Fig. 3)

Régime maximal ou vitesse à vide

XXXX/min ou  
min<sup>-1</sup>

Tours ou mouvement alternatif

- (Fig. 4) Débrancher la batterie avant l'entretien.
- (Fig. 5) Le produit peut projeter des objets, ce qui peut causer des blessures.
- (Fig. 15) Tenir les personnes et les animaux à une distance minimale de 15 m pendant l'utilisation du produit.
- (Fig. 6) Utiliser des gants de protection homologués.
- (Fig. 7) Utiliser des bottes antidérapantes robustes.
- (Fig. 8) Protégé contre les éclaboussures d'eau.
- (Fig. 9) Tension nominale, V
- (Fig. 10) Courant continu.
- (Fig. 11) Risque de rebond de la lame.
- (Fig. 12) Tenir toute partie du corps à l'écart des surfaces chaudes.

(Fig. 13) Si le produit est doté de la technologie sans fil *Bluetooth*<sup>®</sup>. Le symbole *Bluetooth*<sup>®</sup> sera marqué sur l'étiquette du nom du produit.

aaaaassxxxxx | La plaque signalétique indique le numéro de série où **aaaa** représente l'année de production, **ss** la semaine de production et **xxxxx** le numéro séquentiel.

**Remarque :** Les autres symboles/autocollants présents sur l'outil renvoient aux exigences en matière de certification pour d'autres zones commerciales.

## Produit endommagé

Nous ne sommes pas responsables des dommages causés à notre produit si :

- Le produit n'est pas réparé de façon adéquate.
- Le produit est réparé avec des pièces qui ne sont pas fournies ou homologuées par le fabricant.
- Le produit comprend un accessoire qui n'est pas fourni ou homologué par le fabricant.
- Le produit n'est pas réparé par un centre de service après-vente agréé ou par une autorité homologuée.

## Sécurité

### Définitions de sécurité

Des avertissements, des mises en garde et des remarques sont utilisés pour souligner des parties particulièrement importantes du manuel.



**AVERTISSEMENT :** utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



**MISE EN GARDE :** utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

**Remarque :** utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Lire toutes les instructions



**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation d'appareils de jardinage électriques, toujours respecter les règles de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, dont les règles suivantes :

### Avertissements généraux relatifs à la sécurité de la machine



**AVERTISSEMENT :** Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis

**avec cette machine.** Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

- **Conserver ces instructions et consignes pour consultation ultérieure.** Le terme « machine » utilisé dans les avertissements se rapporte à votre machine sur secteur (filaire) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).

## Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas de machines dans des atmosphères explosives, par exemple, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.
- **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

## Sécurité électrique

- **La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur de la machine augmente le risque de choc électrique.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

## Sécurité du personnel

- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- **Utiliser un équipement de protection personnelle. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur l'alimentation et/ou la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.
- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habilitez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne pas laisser la parfaite connaissance de la machine acquise en raison de l'utilisation fréquente de cette dernière engendrer la complaisance et le non-respect des principes de sécurité relatifs à la machine.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

## Utilisation et entretien de la machine

- **Ne forcez pas en utilisant la machine. Utilisez la machine adaptée à votre travail.** La machine appropriée permettra de mieux réaliser la tâche, de manière plus sûre, au régime prévu.
- **N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt.** Toute machine qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- **Débranchez la fiche de la prise et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer d'accessoires ou de**

**ranger la machine.** De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.

- **Rangez les machines non utilisées hors de portée des enfants. N'autorisez pas des personnes qui n'ont pas lu ces instructions et ne sont pas familières avec l'utilisation de la machine à se servir de celle-ci.** Les machines sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les machines et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées et ne coincent pas, qu'aucune pièce n'est cassée, et contrôlez l'absence de toute autre situation susceptible d'altérer le fonctionnement de la machine. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser.** De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des machines.
- **Maintenez les machines de coupe aiguisées et propres.** Des machines de coupe correctement entretenues, avec des bords tranchants aiguisés, sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez la machine, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** L'utilisation de la machine pour des applications différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut être la cause d'une situation dangereuse.
- **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de poignée glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de la machine en cas de situation imprévue.

### Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez pas des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil défectueux ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière

inattendue et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures potentielles.

- **Ne pas exposer un bloc de batteries ou l'outil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
- **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Charge incorrectement ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.

### Entretien

- **Confiez la réparation de votre machine à du personnel spécialisé et qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange d'origine.** Cela garantit le maintien de la sécurité de la machine.
- **Ne jamais tenter de réparer un bloc de batteries endommagé.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

### Avertissements de sécurité relatifs au coupe-herbe, à la débroussailleuse et à la débroussailleuse portative

- **N'utilisez pas la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** pour ne pas courir le risque d'être foudroyé.
- **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée, afin de repérer la faune éventuelle.** Les animaux peuvent être blessés par la machine pendant l'utilisation.
- **Inspectez attentivement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, les bouts de bois, les câbles, les os et autres corps étrangers.** La projection d'objets peut causer des blessures personnelles.
- **Avant d'utiliser la machine, toujours l'inspecter visuellement pour s'assurer que l'outil de coupe ou la lame et l'ensemble de coupe ou de lame ne sont pas endommagés.** L'utilisation de pièces endommagées augmente le risque de blessure.
- **Suivre les instructions pour le changement des accessoires.** Un serrage incorrect des écrous ou des boulons de fixation de la lame peut endommager la lame ou causer son détachement.
- **La vitesse nominale de rotation de l'outil de coupe doit être au moins égale à la vitesse maximale de rotation indiquée sur la machine.** Les outils de coupe qui tournent plus vite que leur vitesse nominale de rotation peuvent se briser et être projetés.
- **Porter des protections pour les yeux, les oreilles, la tête et les mains.** Le port d'équipement de protection approprié réduit le risque de blessures causées par la projection de débris ou un contact accidentel avec le fil de coupe ou la lame.
- **Pendant l'utilisation de la machine, porter toujours des chaussures de sécurité. N'utilisez pas la**

**machine si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec le système de coupe, le fil de coupe ou la lame en mouvement

- **Pendant l'utilisation de la machine, porter toujours de longs pantalons.** La peau exposée augmente le risque de blessures causées par la projection d'objets.
- **Maintenez les enfants et autres personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de la machine.** Les projections de débris peuvent causer de graves blessures.
- **Toujours manipuler la machine avec les deux mains.** Tenir la machine avec les deux mains évite de perdre le contrôle.
- **Tenir la machine uniquement par les endroits isolés prévus pour la prise de l'outil, car la lame ou le fil de coupe pourrait entrer en contact avec un câble dissimulé.** Si le fil de coupe ou les lames entrent en contact avec un câble sous tension, les parties métalliques non isolées de la machine pourraient agir comme conducteur et électrocuter l'utilisateur.
- **Toujours s'assurer d'avoir un bon appui et d'utiliser la machine uniquement en se tenant debout sur le sol.** Sur une surface glissante ou instable, il y a un risque de perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- **N'utilisez pas la machine sur un terrain en pente très abrupte.** Cela augmenterait le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- **Lorsque vous travaillez sur un terrain en pente, assurez-vous toujours de vos appuis, de toujours travailler perpendiculairement à la pente, de ne jamais monter ou descendre et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction.** Cela augmenterait le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- **Garder toutes les parties du corps à l'écart de l'outil de coupe, du fil ou de la lame lorsque la machine est en marche. Avant de mettre la machine en marche, s'assurer que l'outil de coupe, le fil ou la lame n'est pas en contact avec quoi que ce soit.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation de la machine pourrait vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- **N'utilisez pas la machine au-dessus de la hauteur de la taille.** De cette façon, le risque de contact accidentel avec la lame ou l'outil de coupe sera réduit et il sera plus facile de contrôler la machine dans des situations imprévues.
- **Lors de la coupe de broussailles ou de jeunes arbres en tension, prendre garde à l'effet de rebond.** Lorsque la tension présente dans les fibres du bois est relâchée, les broussailles ou les jeunes arbres peuvent frapper l'opérateur ou lui faire perdre le contrôle de la machine.
- **Toujours faire preuve d'une extrême prudence lors de la coupe de broussailles ou de jeunes arbres.**

La lame peut projeter les petites branches vers l'utilisateur ou lui faire perdre l'équilibre.

- **Garder le contrôle de la machine et ne pas toucher aux outils de coupe, aux fils ou aux lames et aux autres pièces mobiles dangereuses pendant qu'elles sont toujours en mouvement.** Cela réduit le risque de blessures causées par les pièces mobiles.
- **Avant de dégager des débris coincés ou de procéder à l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que la batterie est retirée.** Le démarrage accidentel de la machine lors du dégagement de matières coincées ou de l'entretien de la machine peut entraîner des blessures très graves.
- **Éteignez la machine si vous voulez la transporter et éloignez-la de votre corps.** Une manipulation adéquate de la machine réduit le risque de contact accidentel avec le fil, la lame ou l'outil de coupe en mouvement.
- **Lors du transport ou de l'entreposage de la machine, toujours installer les couvre-lames sur les lames en métal.** Le maniement approprié de la machine réduit le risque de contact accidentel avec la lame.
- **N'utilisez que des outils de coupe, des lignes, des têtes de coupe et des lames de rechange spécifiés par le fabricant.** Des pièces de rechange inappropriées peuvent augmenter le risque de bris ou des blessures.
- **Avant de dégager des débris coincés ou de procéder à l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que la batterie est retirée.** Une mise en marche inopinée de la machine pendant le retrait de débris coincés ou pendant l'entretien peut entraîner de graves blessures.

## Causes des rebonds de la lame et avertissements connexes

- **Le rebond est un mouvement latéral, avant ou arrière soudain de la machine, qui peut se produire lorsque la lame se bloque ou s'accroche sur un objet comme un jeune arbre ou une souche d'arbre. Il peut être suffisamment violent pour projeter la machine et/ou l'opérateur dans une direction quelconque et faire perdre le contrôle de la machine.** Le rebond et ses risques connexes peuvent être évités en prenant les précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous.
- **Tenez fermement la machine avec vos deux mains et positionnez vos bras de manière à résister au rebond de la lame. Positionnez-vous le corps à gauche de la machine.** Le rebond de la lame peut augmenter le risque de blessure en cas de déplacement inopiné de la machine. Le rebond de la lame peut être contrôlé si vous prenez les bonnes précautions.
- **Si la lame se bloque ou si vous interrompez la coupe pour une raison quelconque, éteignez la machine et maintenez-la immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. Lorsque la lame**

**est grippée, n'essayez jamais de retirer la machine du matériau ou de la tirer en arrière lorsque la lame est en mouvement. Vous risqueriez de provoquer un rebond de cette dernière.** Identifiez et corrigez la cause du grippage de la lame.

- **N'utilisez pas des lames émoussées ou endommagées.** Les lames émoussées ou endommagées augmentent le risque de blocage ou d'accrochage sur un objet qui entraîne un rebond de la lame.
- **Assurez-vous d'avoir toujours une bonne visibilité sur le matériau que vous coupez.** Un rebond est plus susceptible de se produire dans les zones où il est difficile de voir le matériau à découper.
- **Si une autre personne s'approche de la machine pendant son utilisation, mettez-la hors tension.** Il existe un risque accru de blessure d'autres personnes heurtées par la lame mobile en cas de rebond de la lame.

## Autres consignes générales de sécurité

- Mettre l'outil hors tension avant de passer à une autre zone. Retirez toujours la batterie lorsque vous confiez le produit à un tiers.
- Ne jamais déposer l'appareil sans le mettre hors tension et retirer la batterie. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand il est sous tension.
- L'outil de coupe ne s'arrête pas immédiatement après l'arrêt du produit.
- La lame doit être complètement arrêtée une fois que l'interrupteur à gâchette est revenu à sa position initiale.
- Avant d'utiliser l'appareil ou après tout impact, vérifier s'il y a des signes éventuels d'usure ou de dommages et procéder aux réparations nécessaires.
- Si un objet se bloque dans l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Vérifier que l'outil de coupe s'est immobilisé. Retirez la batterie avant de nettoyer, inspecter ou réparer le produit et/ou l'équipement de coupe.
- Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Reportez-vous aux sections *Sécurité à la page 26* et *Entretien à la page 37*. Ne pas utiliser l'outil s'il est endommagé. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
- Un accessoire de coupe défectueux peut augmenter les risques d'accidents.
- Vérifiez que l'engrenage ne présente ni fissures ni saletés. Retirez l'herbe et les feuilles coincées dans l'engrenage à l'aide d'une brosse. Au besoin, portez des gants.
- Assurez-vous toujours de l'absence de débris dans les orifices de ventilation.
- Vérifiez que la tête de désherbage est parfaitement attachée au coupe-bordures.
- Tous les capots, toutes les protections et toutes les poignées doivent avoir été montés avant d'utiliser la machine.
- Vérifier que l'appareil est en parfait état de marche. Vérifier le serrage de l'ensemble des écrous et des vis.
- Contrôlez la tête de désherbage et le carter de protection afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacez la tête de désherbage ou le carter de protection si l'un ou l'autre a subi des impacts ou présente des fissures. Toujours utiliser le dispositif de protection recommandé pour l'outil de coupe utilisé. Se reporter aux caractéristiques techniques.
- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles bénéficient de la surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec l'appareil.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où la machine est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à la mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez donc la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller la machine de près.
- Ne jamais laisser des enfants ni des personnes n'ayant pas été formées à l'utilisation de l'outil ou de sa batterie utiliser ou entretenir l'outil.
- La législation nationale ou locale peut réglementer l'utilisation. Respectez la législation en vigueur.
- Entrez l'équipement dans un lieu verrouillable à clé de façon à ce qu'il soit inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Utilisez toujours la protection de transport pour le rangement et le transport.
- Maintenez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe en toutes circonstances, et particulièrement au moment où vous allumez le moteur.
- Lors de la mise hors tension de l'appareil, garder les mains et les pieds à l'écart de l'outil de coupe jusqu'à l'immobilisation de celui-ci.
- Ne retirez pas la matière coupée ou laissez d'autres personnes la faire lorsque le moteur est en marche ou que l'équipement de coupe tourne pour éviter les blessures graves.
- N'oubliez pas que c'est vous, l'opérateur, qui êtes responsable de protéger les tiers et leurs biens de tout accident ou danger.
- La conception du produit ne peut en aucun cas être modifiée sans l'autorisation du fabricant. Toujours utiliser des accessoires d'origine. Des modifications

non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'opérateur ou d'autres personnes. Votre garantie ne couvre pas les dommages ou la responsabilité causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange non autorisés.

- Les seuls accessoires compatibles avec ce produit sont les accessoires de coupe recommandés dans le chapitre des caractéristiques techniques.
- N'utilisez jamais un produit qui a été modifié au point de ne plus être conforme aux spécifications d'origine
- N'utilisez jamais un produit s'il est défectueux. Effectuer les vérifications de sécurité, les réparations et l'entretien conformément aux instructions fournies dans ce manuel. Certaines réparations et tâches d'entretien doivent être effectuées par des spécialistes formés et qualifiés. Voir les instructions à la section Entretien.
- Le fait de travailler par mauvais temps est éprouvant et augmente les risques. Il n'est pas recommandé d'utiliser la machine dans de très mauvaises conditions météorologiques, par exemple, en cas de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent, de froid intense ou de risque de foudre, etc., car ces conditions constituent des facteurs de risque supplémentaires
- Ne jamais travailler debout sur une échelle, un tabouret, ou dans une autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- Stockez les appareils non utilisés à l'intérieur : lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être stockés à l'intérieur.
- Il est impossible de prévoir toutes les situations que vous pouvez rencontrer. Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu ces instructions, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre.
- S'assurer qu'aucune personne ni aucun animal ne s'approche à moins de 15 mètres pendant le travail. Lorsque plusieurs opérateurs travaillent dans la même zone, la distance de sécurité doit être d'au moins quinze mètres. Dans le cas contraire, il existe un risque de blessures graves. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- Si un objet se bloque dans l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Vérifier que l'outil de coupe s'est immobilisé. Retirez la batterie avant de nettoyer, inspecter ou réparer le produit et/ou l'équipement de coupe.
- S'assurer qu'aucune personne ni aucun animal ou objet ne gêne le contrôle de l'appareil ou n'entre en contact avec l'outil de coupe ou des objets projetés par l'outil de coupe. Ne pas utiliser l'appareil s'il est impossible d'appeler de l'aide en cas d'accident.

- Assurez-vous de pouvoir vous tenir debout et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Toujours marcher, ne jamais courir.
- Inspecter la zone de travail. Retirer tous les objets mobiles tels que les pierres, le verre cassé, les clous, les fils de fer, les cordes, etc., qui pourraient être projetés ou s'enrouler autour de l'outil de coupe ou de son dispositif de protection.
- Prendre garde aux éclats de bois qui peuvent être projetés lors de la coupe. Ne pas couper trop près du sol; des pierres ou d'autres objets pourraient d'être projetés.
- S'assurer qu'aucun vêtement ni aucune partie du corps n'entre en contact avec l'outil de coupe lorsque l'appareil est sous tension. Tenez le produit au-dessous de la taille.
- Attention aux objets projetés. Toujours porter des lunettes de protection homologuées. Ne vous penchez jamais au-dessus de la protection de l'équipement de coupe. Des pierres, des débris, etc. peuvent être projetés dans vos yeux, ce qui peut causer la cécité ou des blessures graves.
- Soyez toujours attentif aux signaux d'avertissement ou aux cris lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- En cas de vibrations indésirables, tapez pour faire sortir plus de fil. Une longueur correcte de fil permet de faire cesser les vibrations.
- Si le produit commence à vibrer de façon anormale, arrêtez-le et retirez la batterie.
- Une surexposition aux vibrations peut entraîner des problèmes circulatoires ou des troubles nerveux, en particulier chez les personnes ayant des troubles circulatoires. Parler à un médecin en cas de symptômes liés à une surexposition aux vibrations. Voici les symptômes possibles : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification épidermique. Ces symptômes apparaissent habituellement aux doigts, aux mains et aux poignets.
- Toujours tenir l'appareil des deux mains. Tenir l'appareil sur le côté droit du corps.

## Équipement de protection individuel



**AVERTISSEMENT** : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel

à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.

- Portez un casque de protection lorsqu'il y a un risque de chute d'objets.

(Fig. 16)

- L'exposition prolongée au bruit peut causer des lésions auditives. En règle générale, les outils alimentés par batterie sont relativement silencieux, mais peuvent tout de même causer des lésions auditives en raison d'une combinaison de niveau sonore et d'un usage prolongé. Husqvarna recommande aux utilisateurs d'utiliser des protecteurs d'oreille lors de l'utilisation des produits pendant des périodes prolongées dans une journée. Les utilisateurs permanents et réguliers doivent faire vérifier régulièrement leur ouïe.

(Fig. 17)



**AVERTISSEMENT :** Les protecteurs d'oreille limitent la capacité d'entendre les sons et les signaux d'avertissement.

- Utiliser toujours des lunettes de protection homologuées conformes à la norme ANSI Z87.1 aux États-Unis ou EN 166 dans les pays de l'UE.

(Fig. 18)

- Utilisez une visière pour vous protéger le visage. La visière ne suffit pas à protéger les yeux.
- Portez des gants en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, inspectez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Portez des bottes de protection avec coques en acier et des semelles antidérapantes.
- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne pas porter des bijoux, des pantalons courts, des sandales et ne pas marcher pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.
- Garder une trousse de premiers soins à portée de main.

(Fig. 19)

## Dispositifs de sécurité sur l'outil



**AVERTISSEMENT :** Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

Cette section décrit l'équipement de sécurité du produit, son but et la façon d'en effectuer les inspections et l'entretien afin de s'assurer qu'il fonctionne correctement. Consulter les instructions sous la rubrique *Présentation de l'appareil* à la page 25 pour trouver où ces pièces se trouvent sur votre produit.

La durée de vie du produit peut être réduite et le risque d'accident peut augmenter si l'entretien de la machine n'est pas effectué correctement et si l'entretien ou les réparations ne sont pas effectués de façon professionnelle. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez communiquer avec votre concessionnaire le plus proche.



**AVERTISSEMENT :** Ne jamais utiliser un produit dont les composants de sécurité sont endommagés. L'équipement de sécurité du produit doit être inspecté et entretenu selon les directives de la présente section. Si une inspection de la machine détecte une panne, communiquer avec un atelier spécialisé pour réparation.



**MISE EN GARDE :** Tous les travaux de réparation nécessitent une formation spéciale. Ceci concerne particulièrement l'équipement de sécurité de la machine. Si les contrôles suivants ne donnent pas un résultat positif, vous devez communiquer avec un atelier spécialisé. L'achat de l'un de nos produits offre à l'acheteur la garantie d'un service et de réparations qualifiés. Si le détaillant qui vous a vendu la machine n'est pas un centre de service agréé, demandez-lui l'adresse de l'atelier spécialisé le plus proche.

## Vérification du verrouillage de la gâchette

Le mécanisme de verrouillage de la gâchette empêche le fonctionnement accidentel de celle-ci. Lorsqu'on appuie sur le dispositif de verrouillage de la gâchette de puissance vers l'avant (A), puis sur le dispositif de verrouillage de la gâchette de puissance contre la poignée (B), la gâchette de puissance (C) est relâchée. Quand la poignée est relâchée, la gâchette et son mécanisme de verrouillage retournent à leur position initiale. Ce mouvement s'effectue grâce à trois ressorts indépendants l'un de l'autre.

(Fig. 20)

1. Vérifier que la gâchette est verrouillée quand le bouton de verrouillage est à sa position initiale. (Fig. 21)
2. Appuyer sur dispositif de verrouillage de la gâchette de puissance vers l'avant (A) et vers le bas. Appuyer sur le dispositif de verrouillage de la gâchette de puissance contre la poignée (B) et s'assurer qu'elle retourne à sa position initiale une fois relâchée. (Fig. 22)
3. Vérifier que la gâchette de puissance et son dispositif de verrouillage bougent librement et que le ressort de retour fonctionne correctement. (Fig. 23)
4. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour allumer le produit.

5. Enfoncez complètement la gâchette de puissance pour faire tourner le moteur à plein régime.
6. Lâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête et reste immobile.

#### Vérification de l'interface utilisateur

1. Maintenez le bouton marche/arrêt (A) enfoncé.
  - a) Quand le produit est sous tension, l'écran s'allume. (Fig. 24)
  - b) Quand le produit est hors tension, l'écran s'éteint.
2. Si le témoin d'avertissement sur l'écran est allumé ou clignote, reportez-vous à la section *Dépannage à la page 39*.

#### Contrôle de la protection de l'accessoire de coupe



**AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas un accessoire de coupe sans une protection correctement fixée et homologuée. Utilisez toujours la protection de l'équipement de coupe recommandée pour l'équipement de coupe utilisé. Veuillez consulter *Accessoires à la page 43*. L'utilisation d'un dispositif de protection défectueux ou inapproprié peut causer des blessures graves.

La protection de l'accessoire de coupe permet d'arrêter les objets projetés en direction de l'opérateur. Elle permet également d'éviter de vous blesser si vous touchez l'accessoire de coupe.

1. Maintenir le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit et retirer la batterie.
2. Réalisez un contrôle visuel pour détecter les dommages, par exemple des fissures. (Fig. 25)
3. Remplacer le dispositif de protection s'il est endommagé.

#### Tête de coupe

- Utilisez toujours la tête de désherbage et l'équipement de coupe appropriés ainsi que le fil de coupe recommandé. Se reporter à *Accessoires à la page 43* et son ensemble à la fin du manuel.
- Vérifier que le couteau monté sur le carter de protection n'est pas endommagé.
- Vérifier que le fil de coupe est enroulé serré et de manière égale autour du tambour afin de prévenir les vibrations inhabituelles. Les longueurs de fil différentes peuvent engendrer des vibrations non nécessaires. Appuyez sur la tête de désherbage pour obtenir la bonne longueur de fil.

Pour accroître la durée utile du fil, le tremper dans l'eau pendant deux jours ou plus avant de l'installer sur l'appareil. De cette façon, le fil sera plus résistant.

## Instructions de sécurité pour l'assemblage



**AVERTISSEMENT** : Lisez le manuel du bloc d'alimentation en parallèle du manuel des accessoires homologués.

- Retirez la batterie du produit avant d'assembler le produit.
- Utilisez les gants de protection homologués.
- Une protection endommagée ou incorrecte peut provoquer des blessures. N'utilisez pas un accessoire de coupe qui ne dispose pas de protection homologuée.
- Assurez-vous d'assembler le carter et l'arbre correctement avant de démarrer le produit.
- Si un harnais est fourni avec l'accessoire, il doit être correctement fixé au produit. Le harnais permet une utilisation sûre et empêche tout risque de blessure pour l'opérateur ou d'autres personnes.

## Sécurité en matière de batteries



**AVERTISSEMENT** : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

- N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Batteries approuvées à la page 42*. Les batteries sont codées par logiciel.
- Utilisez les batteries Husqvarna approuvées comme source d'alimentation pour les produits Husqvarna relatifs uniquement. Reportez-vous à la section *Batteries approuvées à la page 42*. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser la batterie en tant que source d'alimentation pour d'autres appareils.
- Risque de décharge électrique. Ne pas raccorder les bornes de la batterie à des clés, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- Ne pas utiliser des batteries qui ne sont pas rechargeables.
- Ne pas placer d'objet dans les fentes de ventilation de la batterie.
- Maintenir la batterie à l'écart de la lumière du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut causer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Garder la batterie à l'écart de la pluie et de l'humidité. Les batteries spécifiées pour ce produit sont résistantes aux intempéries et sont conçues pour être utilisées sous la pluie, mais évitez toute exposition excessive et immersion dans l'eau.
- Garder la batterie à l'écart des micro-ondes et des pressions élevées.
- Ne pas essayer de démonter ou de briser la batterie.
- Utiliser la batterie dans une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (104 °F).

- Ne pas nettoyer la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie.* à la page 39.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Conservez les batteries en stock à distance des objets métalliques, tels que les clous, les vis ou les bijoux.
- Maintenir la batterie à l'écart des enfants.

(104 °F) uniquement. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et exempt de poussière.

- Ne placez pas d'objets dans les fentes de refroidissement du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées.

## Sécurité du chargeur de batteries



**AVERTISSEMENT :** Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- Utilisez une prise de courant murale secteur mise à la terre agréée qui n'est pas endommagée.
- Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués pour charger les batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Chargeurs de batteries approuvés* à la page 43 pour connaître les instructions.
- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.
- Ne pas utiliser un chargeur de batterie endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne pas tirer le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C



**AVERTISSEMENT :** Lire les messages d'avertissement qui suivent avant de procéder à l'entretien du produit.

- Retirer la batterie avant d'effectuer l'entretien, de procéder à d'autres contrôles ou d'assembler le produit.
- L'opérateur ne doit effectuer que les travaux de réparation et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Se rendre dans le centre de service agréé pour les travaux de réparation ou d'entretien plus importants.
- Ne pas nettoyer la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Les détergents puissants peuvent endommager le plastique.
- En absence d'entretien, cela réduit la durée de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spécifique est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si toutes les vérifications indiquées dans ce manuel d'utilisation ne sont pas homologuées une fois l'entretien effectué, se rendre dans le centre de service La disponibilité des réparations et des entretiens effectués de façon professionnelle est garantie pour votre produit.
- Utiliser des pièces de rechange d'origine.
- Toujours porter des gants très résistants lors de la réparation de l'outil de coupe. Les lames sont très tranchantes et peuvent facilement provoquer des coupures.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### Montage

#### Pour monter le guidon en boucle

1. Fixer le guidon en boucle sur l'arbre entre les flèches. Ne pas placer le guidon en boucle ou l'anneau de suspension sur l'étiquette. (Fig. 26)
2. Déplacer l'entretoise dans la fente du guidon en boucle.
3. Fixer l'écrou, le bouton et la vis, sans trop les serrer.
4. Régler le produit dans une position confortable.

5. Serrer le boulon.

## Pour assembler l'équipement de coupe

L'équipement de coupe comprend un outil de coupe et un dispositif de protection de l'outil de coupe.



**AVERTISSEMENT** : Arrêter le produit et retirer la batterie. Porter des gants de protection.



**AVERTISSEMENT** : Toujours utiliser le dispositif de protection de l'outil de coupe recommandé pour l'outil de coupe. Voir *Accessoires à la page 43*.



**AVERTISSEMENT** : Un outil de coupe mal fixé peut entraîner des blessures voire la mort.

## Pour fixer le dispositif de protection de l'équipement de coupe

1. Fixer le dispositif de protection de l'équipement de coupe (A) sur le crochet du support de plaque (B). (Fig. 27)

2. Placer le dispositif de protection d'équipement de coupe sur l'arbre et le fixer en place avec le boulon (C).

## Pour retirer le dispositif de protection de l'équipement de coupe

- Desserrer le boulon (C) et retirer le dispositif de protection de l'équipement de coupe (A) de l'arbre. (Fig. 28)

## Fixation de la tête de désherbage

1. S'assurer que la protection de l'outil de coupe (A) est fixée sur le produit. Se reporter à *Pour fixer le dispositif de protection de l'équipement de coupe à la page 35*. (Fig. 29)
2. S'assurer que le disque d'entraînement (C) est fixé sur l'arbre sortant (D).
3. Placer la goupille de blocage (B) dans le trou de verrouillage de l'arbre.
4. Placer la tête de désherbage (B) sur l'arbre sortant.
5. Tourner la tête de désherbage (E) dans le sens anti-horaire pour la serrer sur l'arbre sortant. (Fig. 30)
6. Retirer la goupille de blocage.

# Fonctionnement

## Introduction



**AVERTISSEMENT** : Lire et comprendre le chapitre sur la sécurité avant d'utiliser le produit.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des renseignements détaillés sur votre produit Husqvarna.

- Renseignements détaillés sur le produit.
- Renseignements et aide au sujet des pièces de rechange et de l'entretien du produit.

## Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Télécharger l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. S'inscrire dans l'application Husqvarna Connect.
3. Suivre les étapes décrites dans l'application Husqvarna Connect pour connecter et enregistrer le produit.

**Remarque** : L'application Husqvarna Connect n'est pas disponible au téléchargement sur tous

les marchés. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec votre centre de services.

## Husqvarna Fleet Services™

L'application Husqvarna Fleet Services™ est une solution dans le nuage qui donne au gestionnaire d'une flotte commerciale un aperçu de tous les produits. Pour plus d'informations sur Husqvarna Fleet Services™, voir [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

**Remarque** : La solution Cloud Husqvarna Fleet Services™ n'est pas disponible sur tous les marchés.

## Pour se connecter au produit avec l'application Husqvarna Fleet Services™

1. Télécharger l'application Husqvarna Fleet Services™ sur votre appareil mobile.
2. Ouvrir une session sur l'application Husqvarna Fleet Services™.
3. Suivre les instructions pour jumeler le produit à l'application Husqvarna Fleet Services™.

## Bluetooth® technologie sans fil

Les produits dotés de la technologie sans fil intégrée Bluetooth® peuvent se connecter à des appareils mobiles. Le symbole de la technologie sans fil

Bluetooth® s'allume lorsque votre appareil mobile est connecté au produit.

(Fig. 13)

## Pour charger la batterie

**Remarque :** Charger la batterie avant de l'utiliser pour la première fois. Les batteries neuves sont chargées à 30 % seulement.

1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Insérer la batterie dans le chargeur de batterie. (Fig. 31)

**Remarque :** la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles, mais la procédure est identique.

3. Vérifier que le témoin vert de mise en charge sur le chargeur s'allume. Cela signifie que la batterie est correctement branchée dans le chargeur.
4. Quand tous les témoins de la batterie sont allumés, la batterie est chargée à bloc. (Fig. 32)
5. Pour débrancher le chargeur de la prise murale, tirer la fiche. Ne pas tirer le cordon d'alimentation.
6. Retirer la batterie du chargeur.

**Remarque :** Pour plus de renseignements, se reporter aux manuels de la batterie et du chargeur.

## Branchement de la batterie



**AVERTISSEMENT :** Utiliser uniquement des batteries d'origine Husqvarna avec le produit.

1. Vérifier que la batterie est chargée à bloc.
2. Pousser la batterie dans le porte-batterie de l'appareil. Quand la batterie se bloque en position, un dé clic se fait entendre. (Fig. 33)



**MISE EN GARDE :** Si la batterie ne s'insère pas facilement dans le porte-batterie, elle n'est pas bien installée. Cela pourrait endommager le produit.

3. Vérifier que le protège-main est bien installé.

## Position de travail

- Tenir l'outil avec les deux mains.
- Tenir l'outil sur le côté droit du corps.
- Tenir l'outil de coupe sous la taille de l'utilisateur.
- Garder les parties du corps à l'écart des surfaces chaudes.
- Garder les parties du corps à l'écart de l'outil de coupe.

## Avant d'utiliser le produit

- Examiner la zone de travail pour s'assurer de connaître le type de terrain. Examiner l'inclinaison du sol et s'il y a des obstacles tels que des pierres, des branches et des fossés.
- Effectuer une inspection générale du produit.
- Effectuer les inspections de sécurité, les réparations et l'entretien indiqués dans ce manuel.
- Vérifier le moteur pour y déceler de la saleté ou des fissures. À l'aide d'une brosse, retirer l'herbe et les feuilles du moteur. Porter des gants lorsque c'est nécessaire.
- Examiner la tête de désherbage et le dispositif de protection de l'outil de coupe pour détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacer la tête de désherbage et le dispositif de protection de l'équipement de coupe s'ils ont subi des chocs ou s'ils présentent des fissures.
- Assurez-vous que l'ensemble des vis et des écrous sont bien serrés.
- S'assurer que l'ensemble des couvercles, des protections, des poignées et des équipements de coupe sont correctement fixés et en bon état avant de démarrer le produit.

## Mise sous tension de l'appareil

1. Mettez le produit en position de démarrage.
2. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume. (Fig. 34)
3. Utiliser le commutateur d'activation pour commander la vitesse.

## Limitation de la vitesse maximale à l'aide du bouton de mode

L'appareil est équipé d'un bouton de mode. Le bouton de mode permet à l'opérateur de limiter le régime maximal. Le bouton de mode présente 3 niveaux de vitesse. Un niveau inférieur augmente le temps de fonctionnement du produit. Utiliser les niveaux 1 et 2 si l'opération ne nécessite pas un plein régime ou une pleine puissance. Si les conditions de fonctionnement nécessitent une pleine vitesse/pleine puissance, utiliser le niveau 3. Ne pas utiliser un niveau plus élevé que nécessaire pour l'opération.

1. Appuyer sur le bouton de mode pour définir une limite au régime maximal. Les témoins à DEL blancs s'allument pour indiquer que la fonction est activée. (Fig. 35)
2. Appuyer de nouveau sur le bouton de mode pour choisir le niveau de vitesse suivant.

## Fonction d'arrêt automatique

Le produit est doté d'une fonction d'arrêt automatique qui l'arrête si vous ne l'utilisez pas pendant 3 minutes.

# Désherbage au moyen d'une tête de coupe

## Tonte de l'herbe

1. Maintenez la tête de désherbage juste au-dessus du sol et inclinez-la. (Fig. 36) Ne poussez pas le coupe-bordure dans l'herbe.
2. Baissez la vitesse à 80 % lorsque vous coupez l'herbe à proximité d'objets. (Fig. 37)

## Pour couper l'herbe

1. Assurez-vous que le fil du coupe-herbe est parallèle au sol lorsque vous coupez l'herbe. (Fig. 38)
2. Ne pas appuyer la tête de coupe sur le sol. Le sol et le produit peuvent être endommagés.
3. Ne laissez pas la tête de désherbage toucher le sol en continu. Cela peut endommager la tête de désherbage.
4. Utilisez la vitesse maximale lorsque vous déplacez le produit de gauche à droite pour couper l'herbe. (Fig. 39) Assurez-vous que le fil du coupe-herbe est parallèle au sol.

## Pour balayer l'herbe

Le débit d'air du fil de coupe en rotation peut être utilisé pour souffler l'herbe coupée d'une zone.

1. Maintenir la tête de désherbage et le fil surélevés et parallèles au sol.
2. Faire tourner le moteur à plein régime.
3. Déplacer la tête de coupe d'un côté à l'autre et balayer l'herbe.



**AVERTISSEMENT :** Nettoyer le couvercle de la tête de désherbage à chaque remplacement du fil de coupe afin d'éviter un déséquilibre et des vibrations dans les poignées. En outre, vérifier les autres parties de la tête de coupe et les nettoyer au besoin.

## Arrêt de la machine

1. Relâcher la gâchette ou son mécanisme de verrouillage.
2. Mettez le produit en position d'arrêt.
3. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit. (Fig. 34)
4. Appuyer sur les boutons de déverrouillage de la batterie et retirer la batterie. (Fig. 40)

# Entretien

## Introduction



**AVERTISSEMENT :** Avant de procéder à l'entretien, lisez et bien comprendre le chapitre sur la sécurité.

Voici les mesures d'entretien à effectuer sur l'outil. En plus des entretiens spécifiés dans le programme d'entretien, confiez votre produit à un atelier d'entretien Husqvarna afin qu'il procède à des entretiens réguliers. Pour plus d'informations sur les intervalles d'entretien, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

## Calendrier d'entretien



**AVERTISSEMENT :** retirez la batterie avant d'effectuer l'entretien.

Entretien	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel	Informations supplémentaires
Nettoyez le produit.	X			Nettoyer les pièces externes de l'outil. Il est recommandé d'utiliser des produits de nettoyage Husqvarna.
Nettoyer la prise d'air.	X			Nettoyer la prise d'air. Utilisez une brosse douce et/ou les produits de nettoyage Husqvarna recommandés.
Tester le bouton ON/OFF.	X			S'assurer que le bouton de marche/arrêt fonctionne correctement.

Entretien	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel	Informations supplémentaires
Tester le verrouillage de la gâchette de puissance.	X			Vérifiez que le verrouillage de la gâchette de puissance fonctionne correctement et de façon sécuritaire.
Contrôler l'équipement de coupe.	X			Vérifiez s'il y a des dommages ou des fissures. S'assurer que la lame est correctement installée au centre du disque d'entraînement. Une installation incorrecte peut entraîner des vibrations et endommager le produit.
Contrôler la protection de l'équipement de coupe.	X			Examinez le protège-lame ou le carter de protection pour détecter d'éventuels dommages ou fissures.
Affûter l'équipement de coupe.	X			Pour une lame à herbe ou un couteau, utilisez une lime plate. Pour les lames d'éclaircissage, utilisez la lime et le gabarit de lime Husqvarna recommandées.
Contrôler la bride de support.	X			Examinez la bride de support pour vérifier qu'elle ne présente pas de dommages ni de fissures.
Contrôler le contre-écrou.	X			S'assurer que le contre-écrou de l'équipement de coupe est correctement serré.
Contrôler les vis.		X		Vérifier que les vis et les écrous extérieurs sont bien serrés.
Contrôler la batterie.		X		Examinez la batterie afin de détecter d'éventuels dommages. Assurez-vous que les boutons de libération de la batterie fonctionnent correctement et verrouillent la batterie dans le produit.
Contrôler les unités anti-vibrations.		X		Vérifiez que les dispositifs d'amortissement des vibrations ne sont ni usés ni endommagés.
Lubrifier le renvoi d'angle.		X		Veillez à ce que le renvoi d'angle soit aux $\frac{3}{4}$ rempli de graisse. Ne pas trop remplir. Un remplissage excessif peut endommager le renvoi d'angle. Utilisez la graisse Husqvarna recommandée pour les renvois d'angle.
Nettoyer le support de batterie.			X	Nettoyez le connecteur et les fentes de refroidissement du support de batterie du produit. Utilisez une brosse douce.
Contrôler le connecteur dans le support de batterie.			X	Contrôlez le connecteur dans le support de batterie du produit. Assurez-vous que les surfaces métalliques ne sont pas endommagées.
Nettoyez la batterie.			X	Nettoyez le connecteur et les fentes de refroidissement de la batterie. Utilisez une brosse douce.
Contrôler le connecteur de la batterie.			X	Contrôlez le connecteur de la batterie. Assurez-vous que les surfaces métalliques ne sont pas endommagées.
Nettoyer le chargeur de batterie.			X	Nettoyez le connecteur et les fentes de refroidissement du chargeur de batterie. Utilisez une brosse douce.

Entretien	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel	Informations supplémentaires
Contrôler le connecteur sur le chargeur de batterie.			X	Contrôlez le connecteur sur le chargeur de batterie. Assurez-vous que les surfaces métalliques ne sont pas endommagées.

## Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie.

1. Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon sec après utilisation.
2. Nettoyer la batterie et chargeur de batterie à l'aide d'un chiffon sec. Garder les chemins de guidage de la batterie propres.
3. S'assurer que les bornes de la batterie et le chargeur de batterie sont propres avant de placer la batterie dans le chargeur de batterie ou sur le produit.

## Pour lubrifier le renvoi d'angle

1. Retirer l'équipement de coupe
2. Placer le produit avec le bouchon de graissage à sa position la plus élevée.

3. Retirer le bouchon de graissage. (Fig. 41)
4. Regarder dans le trou du bouchon de graissage et faire tourner l'arbre d'entraînement. Le niveau de graisse (A) doit être à niveau avec la partie supérieure des dents d'engrenage (B). (Fig. 42)
5. Si le niveau de graisse est trop bas, remplissez le renvoi d'angle avec la graisse Husqvarna spécifique. Remplir lentement l'arbre d'entraînement et le faire tourner pendant que l'application de la graisse spécifique, puis arrêter lorsque le bon niveau (B) est atteint.



**MISE EN GARDE :** Si la quantité de graisse n'est pas adéquate, le renvoi d'angle pourrait être endommagé.

6. Installer le bouchon de graissage.

## Dépannage

### Interface utilisateur

Problème	Anomalies potentielles	Action possible
Le témoin à DEL de la batterie clignote en orange.	Tension de batterie faible.	Charger la batterie.
Le témoin d'erreur à DEL clignote en rouge	Surcharge.	L'outil de coupe est coincé. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit. Retirer la batterie. Dégager les matériaux indésirables de l'instrument de coupe.
	Écart de température.	Laisser l'outil refroidir!
	Appuyer simultanément sur la gâchette et le bouton de marche.	Relâcher la gâchette et l'outil est en marche.
Le produit ne démarre pas	Il y a des impuretés dans les connecteurs de batterie.	Nettoyer les connecteurs de batterie à l'air comprimé ou à l'aide d'une brosse douce.
Le témoin d'erreur rouge est allumé	L'outil doit faire l'objet d'un entretien.	Communiquer avec un service d'entretien.

## Batterie

40-B330X <sup>5</sup>		
Symptômes	Causes	Intervention
Le témoin d'erreur de la batterie clignote.	La batterie est à plat.	Charger la batterie.
	Charge de travail importante associée à une température de batterie très basse.	Réchauffez la batterie. Par exemple, placez-la à l'intérieur ou faites fonctionner le produit à basse vitesse jusqu'à ce que la batterie soit chaude.
	La batterie ne fonctionne pas. L'autonomie de la batterie est à sa limite.	Retirer la batterie de l'outil. Patienter cinq minutes. Appuyez sur le bouton de l'indicateur de l'état de charge de la batterie.
L'indicateur de température de la batterie est allumé.	La batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée.	Garder la batterie dans une température comprise entre -10°C (14°F) et 40°C (104°F). Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être utilisée.
L'indicateur de température de la batterie clignote.	La batterie est proche de ses limites de température.	Réduisez la vitesse et/ou la charge de travail. Pour des performances optimales, maintenez la batterie à une température comprise entre +10 °C (50 °F) et +30 °C (86 °F).
L'indicateur de température de la batterie est allumé lorsque la batterie se trouve dans le chargeur.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être chargée.	Laissez la batterie refroidir ou déplacez-la à l'intérieur pour la réchauffer. Lorsque la température de la batterie est adéquate, il sera possible de la charger à nouveau. S'assurer de charger la batterie seulement lorsque la température ambiante est comprise entre 5°C (41°F) et 40°C (104°F). Maintenir le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, communiquer avec votre concessionnaire.
Le témoin d'erreur de la batterie s'allume.	La batterie présente une erreur critique.	Communiquer avec votre centre de services Husqvarna.

## Chargeur de batterie

40-C750X <sup>6</sup>
-----------------------

<sup>5</sup> La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation de la batterie. N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées.

<sup>6</sup> La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de chargeur de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation du chargeur. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués.

Symptômes	Anomalies potentielles	Procédure possible
<p>L'indicateur de charge du chargeur est jaune.</p> <p>Le témoin d'erreur de la batterie clignote, ou le témoin de température de la batterie est allumé.</p>	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée ou chargée.	<p>Si la batterie est trop chaude, la garder branchée au chargeur. Le ventilateur intégré du chargeur permet de diminuer la température de la batterie. Lorsque la température recommandée de la batterie est atteinte, la charge démarre automatiquement.</p> <p>Si la batterie est trop froide, la déplacer à l'intérieur. Lorsque la température recommandée de la batterie est atteinte, poursuivre la charge.</p> <p>Respectez la plage de températures de fonctionnement. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie. Maintenir le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.</p>
L'indicateur de charge du chargeur est jaune. L'indicateur d'erreur de la batterie est allumé.	La batterie présente une erreur critique.	Communiquer avec votre centre de services Husqvarna.
L'indicateur de charge sur le chargeur est rouge.	Le chargeur présente une erreur critique.	Communiquer avec votre centre de services Husqvarna.

## Transport, entreposage et mise au rebut

### Transport et entreposage

- Les batteries au lithium-ion fournies respectent les exigences de la loi sur les produits dangereux.
- Respecter l'exigence spéciale relative à l'emballage et aux étiquettes pour le transport commercial, y compris par des tiers et des transitaires.
- Communiquer avec une personne ayant une formation spéciale en matière de composés dangereux avant d'envoyer le produit. Respecter tous les règlements nationaux applicables.
- Utiliser du ruban adhésif sur des contacts ouverts lorsque vous emballez la batterie. Placer la batterie dans un emballage hermétique pour éviter tout mouvement.
- Déposer la batterie à des fins de remisage ou de transport.
- Placer la batterie et le chargeur de batterie dans un espace sec et exempt d'humidité et de gel.
- Ne pas maintenir la batterie dans une zone où l'électricité statique peut se développer. Ne pas entreposer la batterie dans une boîte métallique.
- Entreposer la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F) et à l'écart des rayons directs du soleil.
- Entreposer le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'écart des rayons directs du soleil.

- Utiliser le chargeur de batterie seulement lorsque la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
- Charger la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remettre pour une longue période.
- Entreposer le chargeur de batterie dans un endroit clos et sec.
- Tenir la batterie à l'écart du chargeur de batterie pendant la période d'entreposage. Ne pas laisser des enfants et d'autres personnes non autorisées toucher l'équipement. Maintenir l'équipement dans un endroit qui peut être verrouillé.
- Nettoyer le produit et effectuer un entretien complet avant de l'entreposer dans le local de rangement pendant une longue période.
- Utiliser le fourreau de transport sur le produit afin d'éviter des blessures ou des dommages au produit pendant le transport et le remisage.
- Fixer le produit de façon sécuritaire pendant le transport.

### MISE AU REBUT

Les produits Husqvarna ne sont pas des déchets ménagers et ne doivent être mis au rebut que de la façon indiquée dans le présent manuel.

- Respecter les exigences locales en matière de mise au rebut et la réglementation en vigueur.

- Recycler le produit et l'emballage dans un emplacement approprié pour ce faire.
- Communiquer avec votre distributeur Husqvarna local pour plus d'informations sur le recyclage et la mise au rebut du produit.

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques techniques

	<b>525iLST</b>
<b>Moteur</b>	
Type de moteur (BLDC = à courant continu sans balais)	Husqvarna e-torq BLDC
Régime de l'arbre sortant. Tête de désherbage/lame, $n_0$	5 500/7 200
Largeur de coupe, mm/po	460/18,1
<b>Poids</b>	
Poids avec tête de coupe, sans batterie et fil de coupe non métallique, kg/lb	3,4/7,5
<b>Niveaux de bruit</b> <sup>7</sup>	
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, mesuré selon la norme CEI 62841-1 :	
Équipé d'une tête de désherbage (d'origine) dB (A)	80
<b>Niveaux de vibrations</b> <sup>8</sup>	
Niveaux de vibrations au niveau des poignées, mesurés selon la norme CEI 62841-1 en $m/s^2$	
Équipé d'une tête de désherbage (d'origine), avant/arrière, $m/s^2$	2,7/2,5
<b>Données de fréquence radio du Bluetooth®</b>	
Bande fréquence, GHz	2,4 – 2,4835
Puissance de sortie, dBm max.	0

### Batteries approuvées

Batterie	BLi300	40-B330X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Capacité de la batterie, Ah	9,4	9
Tension nominale, V	36	36
Poids, kg (lb)	1,9 (4,2)	1,9 (4,3)

<sup>7</sup> Les données se rapportant à la pression sonore de l'appareil présentent une dispersion statistique type (écart standard) de 3 dB (A).

<sup>8</sup> Les données signalées pour le niveau de vibration présentent une dispersion statistique type (écart standard) de 1,5  $m/s^2$ .

## Chargeurs de batteries approuvés

Chargeur de batterie	QC500	40-C750X
Tension d'entrée, V	100-240	100-240
Fréquence, Hz	50-60	50-60
Puissance, W	500	750

---

## Accessoires

---

### Accessoires

Accessoires homologués	Type d'accessoires	Protection de l'outil de coupe, réf. art.
Trou central des lames/couteaux, diam. de 25,4 mm		
Filetage de l'arbre de sortie M10		
Tête de désherbage	T35, T35x (fil de coupe de 2,4 à 2,7 mm de diamètre)	588 54 37-03
Lames à herbe	3T (255 de diamètre), poignée en J de la trousse de fixation	538 90 87-02
	4T (255 de diamètre), poignée en J de la trousse de fixation	538 90 87-02

---

## Marques déposées

---

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.* et tout

usage de ces marques par Husqvarna est soumise à licence.

---

## Applicable sur le marché É.-U./CA

---

### Déclaration de conformité du fournisseur

525iLST

Partie responsable : Husqvarna Professional Products, Inc, 9335 Harris Corners Parkway Charlotte, NC 28269 United States Tel: +1 704 597 5000, [www.husqvarna.com/us/support/e-mail/](http://www.husqvarna.com/us/support/e-mail/).

### Renseignements sur le module Bluetooth®

Le module Bluetooth® se trouve dans l'écran du produit. Seul un technicien d'entretien agréé peut y accéder.

### Exigences de conformité

**Remarque :** Les modifications ou les changements apportés à cet équipement non expressément approuvés par Husqvarna peuvent annuler l'autorisation de la FCC ou de L'ISDE d'utiliser cet équipement.

**Remarque :** L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : L'appareil ne doit pas produire de brouillage; L'appareil doit accepter tout

brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

**Remarque :** Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil de classe B, conformément à l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne pourront pas se produire dans une installation particulière. Si cet équipement engendre des interférences nuisibles pour la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
  - Raccordez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est raccordé le récepteur.
  - Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- 



**AVERTISSEMENT :** Cancer  
et effets nuisibles sur les organes  
reproducteurs – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

---

---

# Contenido

---

Introducción.....	45	Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos.....	61
Seguridad.....	46	Datos técnicos.....	62
Montaje.....	54	Accesorios.....	63
Funcionamiento.....	55	Marcas comerciales.....	63
Mantenimiento.....	57	Aplicable al mercado de los EE. UU./Canadá.....	63
Solución de problemas.....	59	Anexo .....	65

---

## Introducción

---

### Descripción del producto

Husqvarna 525iLST es una recortadora de césped a batería con un motor eléctrico.

Desarrollamos continuamente nuestros productos y nos reservamos el derecho de modificar el aspecto de los productos sin previo aviso. Comuníquese con el taller de servicio de Husqvarna para obtener más información.

### Uso previsto

El producto se utiliza con un cabezal de corte para cortar césped. No utilice el producto para otras tareas que no sean cortar y desbrozar césped.

### Descripción general del producto

(Fig. 1)

1. Cabezal de corte
2. Eje
3. Perilla
4. Mango cerrado
5. Bloqueo del gatillo de alimentación
6. Gatillo de alimentación
7. Botón de modo de velocidad
8. Botón de encendido/apagado
9. Interfaz de usuario
10. Manual de usuario
11. Pasador de bloqueo
12. Herramienta combinada
13. Placa de datos del producto (dentro del soporte de la batería)
14. Cargador de la batería (accesorio)
15. Indicador de carga y error en el cargador
16. Protección del equipo de corte
17. Disco de arrastre
18. Batería (accesorio)
19. Botones de liberación de la batería
20. Indicador de error
21. Botón con estado de carga
22. Indicador del estado de carga

**Tenga en cuenta:** Las normativas nacionales pueden establecer un límite para el funcionamiento del producto.

Utilice el producto solo con accesorios aprobados por el fabricante. Consulte *Accesorios en la página 63*.

---

**Tenga en cuenta:** La batería y el cargador de batería pueden tener apariencias diferentes entre los diferentes modelos.

---

### Símbolos en el producto

(Fig. 14)

**ADVERTENCIA:** Este producto puede ser peligroso. El uso incorrecto o descuidado puede provocarle daños mortales al operador u otras personas. Es muy importante que lea y comprenda el contenido del manual de usuario. Lea cuidadosamente el manual de instrucciones y asegúrese de comprender las indicaciones antes de utilizar el producto.

(Fig. 2)

Utilice protección para ojos y oídos.

(Fig. 3)

Velocidad máxima o velocidad sin carga.

XXXX /min o  
min<sup>-1</sup> | Revoluciones o reciprocidades por minuto.

- (Fig. 4) Desconecte la batería antes de realizar el mantenimiento.
- (Fig. 5) El producto puede provocar que los objetos salgan expulsados, lo que puede causar lesiones.
- (Fig. 15) Manténgase a un mínimo de 15 m de distancia de las personas y de los animales mientras funcione el producto.
- (Fig. 6) Use guantes protectores homologados.
- (Fig. 7) Use botas antideslizantes de servicio pesado.
- (Fig. 8) Protegido contra salpicaduras de agua.
- (Fig. 9) Tensión nominal, V
- (Fig. 10) Corriente continua.
- (Fig. 11) Riesgo de que la hoja sea lanzada.
- (Fig. 12) Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las superficies calientes.

- (Fig. 13) Si el producto cuenta con tecnología inalámbrica *Bluetooth®*. El símbolo *Bluetooth®* estará en la etiqueta del nombre del producto.

aaaassxxxx

En la placa de características, se muestra el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxx** es el número de secuencia.

**Tenga en cuenta:** Otros símbolos o etiquetas del producto hacen referencia a requisitos de certificación para otras zonas comerciales.

## Daños en el producto

No somos responsables de los daños a nuestro producto en los siguientes casos:

- el producto se repara incorrectamente
- el producto se repara con piezas que no son del fabricante o que este no autoriza
- el producto tiene un accesorio que no es del fabricante o que este no autoriza
- el producto no se repara en un centro de servicio autorizado o por una autoridad aprobada.

## Seguridad

### Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las partes particularmente importantes del manual.



**ADVERTENCIA:** Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



**AVISO:** Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

**Tenga en cuenta:** Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### Lea todas las instrucciones



**ADVERTENCIA:** Cuando utilice aparatos eléctricos para jardines, siga siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y daños personales, como los siguientes:

### Advertencias generales de seguridad de la máquina



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se suministran con esta máquina. En caso de no seguir todas las instrucciones que se entregan a

continuación, se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

- **Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.** En las advertencias, el término "máquina" se refiere a la máquina eléctrica (con cable) o a la máquina con batería (inalámbrica).

## Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.
- **No opere máquinas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y los transeúntes alejados mientras opera una máquina.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

## Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de la máquina deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna forma. No utilice enchufes con adaptador con máquinas conectadas a tierra.** Los enchufes sin modificaciones y las tomas correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- **No exponga las máquinas a la lluvia o a condiciones húmedas.** Si entra agua en una máquina, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la máquina. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sacudida eléctrica.
- **Cuando opere una máquina en exteriores, utilice un cable de extensión apto para el uso al aire libre.** La utilización de un cable apto para el uso al aire libre reduce el riesgo de sacudida eléctrica.
- **Si no se puede evitar el uso de una máquina en un lugar húmedo, utilice un interruptor diferencial (RCD, del inglés "Residual Current Device") protegido.** El uso de un RCD reduce el riesgo de sacudida eléctrica.

## Seguridad personal

- **Permanezca alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una máquina. No utilice una máquina si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción durante el uso de las máquinas puede generar lesiones personales graves.

- **Utilice el equipo de protección personal. Siempre utilice protección ocular.** El equipo de protección (como máscara contra polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protectores auriculares) que se utiliza en condiciones pertinentes reducirá los daños personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectarse a una fuente de alimentación o insertar una unidad de batería, así como cuando recoge o transporta la máquina.** Si transporta máquinas con su dedo en el interruptor o si les suministra corriente con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Quite cualquier llave de ajuste antes de encender la máquina.** Una llave conectada a una pieza giratoria de la máquina puede causar daños personales.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa lejos de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes que se mueven.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estos se conecten y utilicen de manera pertinente.** El uso de recolectores de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- **No se confíe de los conocimientos obtenidos a partir del uso frecuente de las máquinas ni pase por alto los principios de seguridad para el uso de estos equipos.** Una acción negligente puede causar una lesión grave en una fracción de segundo.

## Uso y cuidado de la máquina

- **No fuerce la máquina. Utilice la máquina correcta para su aplicación.** Tener la máquina correcta permitirá que el trabajo sea mejor y más seguro si se usa a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la máquina si no se puede encender ni apagar con el interruptor.** Cualquier máquina que no se pueda controlar con el interruptor conlleva peligros y se debe reparar.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la unidad de batería, si es desmontable, de la máquina antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar la máquina.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la máquina.
- **Almacene las máquinas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con las máquinas o con estas instrucciones operen las máquinas.** Las máquinas pueden ser peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- **Realice el mantenimiento de las máquinas y los accesorios. Revise en busca de atascamiento o**

desalineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la máquina. Si está dañada, solicite la reparación de la máquina antes de usarla. Muchos de los accidentes se deben a máquinas con un mal mantenimiento.

- **Mantenga las máquinas de corte afiladas y limpias.** Las máquinas de corte con un mantenimiento correcto y bordes cortantes afilados son menos propensas a atascamientos y más fáciles de controlar.
- **Utilice la máquina, los accesorios, las barrenas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, conforme a las condiciones de trabajo y la tarea que se debe realizar.** El uso de la máquina en operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin grasa ni aceite.** Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo seguro ni el control de la máquina en situaciones imprevistas.

## Uso y cuidado de la herramienta alimentada por batería

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de unidad de batería puede implicar riesgo de incendio si se usa con otra unidad de batería distinta.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las unidades de batería específicas para ellas.** El uso de otras baterías puede implicar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la unidad de batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan provocar una conexión entre los terminales.** Si hace un puente entre los terminales de la batería, puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además, acuda a un médico.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una unidad de batería ni una herramienta dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un funcionamiento impredecible que puede provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.
- **No exponga una unidad de batería ni una herramienta al fuego o una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o una temperatura superior a 130 °C puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta en condiciones que superen el rango de temperatura especificado en las instrucciones.** De lo contrario, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## Servicio

- **Solicite el mantenimiento de la máquina a un técnico calificado que utilice solo repuestos idénticos.** Esto garantizará la seguridad de la máquina que recibe mantenimiento.
- **Nunca realice servicio a unidades de baterías dañadas.** Solo el fabricante o los proveedores de servicios autorizados deben realizar el servicio de las unidades de batería.

## Advertencias de seguridad de la desbrozadora, el quitaarbustos y la recortadora de hierba

- **No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando haya pronóstico de tormentas eléctricas.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- **Inspeccione minuciosamente la zona en la que se va a utilizar la máquina en busca de fauna.** La máquina puede lesionar a la fauna durante su funcionamiento.
- **Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos despedidos pueden causar daños personales.
- **Antes de utilizar la máquina, inspeccione siempre visualmente para ver si la cortadora o la cuchilla y el conjunto de la cortadora o la cuchilla no están dañados.** Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- **Siga las instrucciones para el cambio de accesorios.** Si las tuercas o los pernos de fijación de la cuchilla están mal ajustados, pueden dañar la cuchilla o hacer que se desprenda.
- **La velocidad de rotación nominal de la cortadora debe ser, al menos, igual a la velocidad de rotación máxima señalada en la máquina.** Las cortadoras que funcionan más rápido que su velocidad de rotación nominal se pueden romper y desprender.
- **Utilice protección para los ojos, oídos, cabeza y manos.** Un equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales por los residuos que salgan despedidos o por el contacto accidental con la línea de corte o la cuchilla.
- **Mientras opere la máquina, utilice siempre calzado de seguridad. No utilice la máquina si está descalzo o lleva sandalias.** Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por el contacto con una cortadora, un cable o una cuchilla en movimiento.
- **Mientras opere la máquina, siempre utilice pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de que se produzcan lesiones debido a la presencia de objetos expulsados.
- **Mantenga alejados a los transeúntes mientras maneja la máquina.** Los residuos lanzados pueden provocar daños personales.
- **Utilice siempre las dos manos cuando opere la máquina.** Sujetar la máquina con ambas manos evitará que pierda el control.

- **Sujete la máquina solo por las superficies de sujeción aisladas, ya que la línea de corte o la cuchilla pueden entrar en contacto con el cableado oculto.** Si la línea de corte o las cuchillas entran en contacto con un cable con corriente, es posible que las piezas metálicas expuestas de la máquina reciban tensión y que el operador reciba una sacudida eléctrica.
- **Mantenga siempre una postura adecuada y maneje la máquina solo cuando esté de pie en el suelo.** Es posible que pierda el equilibrio o el control de la máquina en superficies resbaladizas o inestables.
- **No utilice la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de pisar bien, trabaje siempre en superficies en pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cortadora, el hilo o de la cuchilla cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de arrancar la máquina, asegúrese de que la cortadora, el hilo o la cuchilla no estén en contacto con nada.** Un momento de distracción mientras se opera la máquina puede provocar lesiones a usted o a otras personas.
- **No opere la máquina por encima de la altura de la cintura.** De esta manera podrá evitar el contacto accidental con la cortadora o la cuchilla y permitir un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.
- **Cuando corte un arbusto o árboles jóvenes tensados, esté atento a cuando la tensión de la rama se libere.** Una vez que se libera la tensión de las fibras de madera, el arbusto o el árbol joven podría golpear al operador o hacer que pierda el control de la máquina.
- **Tenga mucho cuidado cuando corte arbustos y árboles jóvenes.** El material delgado puede atrapar la cuchilla y azotarla contra usted o hacerle perder el equilibrio.
- **Mantenga el control de la máquina y no toque las cortadoras, los hilos o las cuchillas, ni otras piezas móviles peligrosas mientras aún están en movimiento.** Esto reduce el riesgo de lesiones debido a piezas móviles.
- **Cuando extraiga material atascado o realice el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que el interruptor esté apagado y de que la unidad de batería se haya retirado.** Si la máquina se acciona inesperadamente durante la extracción de material atascado o el mantenimiento, puede generar daños personales graves.
- **Transporte la máquina cuando esté apagada y lejos de su cuerpo.** El manejo adecuado de la máquina

reducirá la probabilidad de contacto accidental con una cortadora, hilo o cuchilla en movimiento.

- **Cuando transporte o almacene la máquina, coloque siempre la cubierta sobre las cuchillas metálicas.** El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cuchilla.
- **Utilice únicamente cortadoras, hilos, cabezales de corte y cuchillas de repuesto especificados por el fabricante.** Las piezas de repuesto incorrectas pueden aumentar el riesgo de rotura y lesiones.
- **Cuando limpie material atascado o realice tareas de mantenimiento en la máquina, asegúrese de que el interruptor esté apagado y de que se ha extraído la batería.** El arranque inesperado de la máquina durante la limpieza de material atascado o el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.

## Causas de la lanzada de hoja y advertencias relacionadas

- **La lanzada de hoja es un movimiento repentino hacia los lados, hacia delante o hacia atrás de la máquina, que puede ocurrir cuando la hoja se atasca o se atrapa en un objeto, como un árbol joven o un tocón.** Puede ser lo suficientemente violenta como para hacer que la máquina o el operador salgan lanzados en cualquier dirección, lo que podría hacer que se pierda el control de la máquina. Se puede evitar la lanzada de hoja y sus peligros relacionados si se toman las precauciones adecuadas, como se indica a continuación.
- **Mantenga un agarre firme con ambas manos en la máquina y coloque los brazos para resistir la lanzada de la hoja. Coloque el cuerpo en el lado izquierdo de la máquina.** La lanzada de la hoja puede aumentar el riesgo de lesiones debido al movimiento inesperado de la máquina. El operador puede controlar la lanzada de la hoja si se toman las precauciones correspondientes.
- **Si la hoja se atasca, o se interrumpe un corte por cualquier motivo, apague la máquina y manténgala inmóvil en el material hasta que la hoja se detenga por completo.** Mientras la hoja esté atascada, no intente nunca retirar la máquina del material ni tirar de ella hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento, ya que de lo contrario podría producirse una lanzada de la hoja. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa de la lanzada de la hoja.
- **No utilice hojas desafiladas o dañadas.** Las hojas desafiladas o dañadas aumentan el riesgo de atascarse o engancharse en un objeto, lo que provoca la lanzada de la hoja.
- **Mantenga siempre una buena visibilidad del material que se está cortando.** La lanzada de hoja tiene más probabilidades de ocurrir en áreas donde es difícil ver el material que se corta.
- **Si se le acerca otra persona mientras opera la máquina, apáguela.** Existe un mayor riesgo de que

otras personas sean golpeadas por la hojas en movimiento en caso de empuje de esta.

## Otra información de seguridad general

- Apague el producto antes de pasar a otra área. Siempre retire la batería cuando otra persona deba operar la máquina.
- Nunca ponga el producto hacia abajo, a menos que se encuentre desactivado y sin batería. No deje el producto sin supervisión cuando se encuentre activado.
- La herramienta de corte no se detiene inmediatamente después de que el producto se apaga.
- La cuchilla debe estar completamente detenida una vez que el interruptor de encendido haya regresado a la posición original.
- Antes de utilizar el producto y después de cualquier impacto, revíselo en busca de desgaste o daños y repare los componentes según sea necesario.
- Si algo se atasca en el equipo de corte durante la operación, detenga el trabajo y desactive el producto. Asegúrese de que el equipo de corte se detenga por completo. Retire la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte.
- Revise el producto antes de utilizarlo. Consulte *Seguridad en la página 46* y *Mantenimiento en la página 57*. No use un producto dañado. Realice los controles de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio descritos en este manual.
- Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.
- Revise los engranajes en busca de suciedad y grietas. Limpie con un cepillo los restos de césped y hojas que se encuentren en el engranaje. Se deben utilizar guantes cuando sea necesario.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación estén despejadas y no tengan suciedad.
- Compruebe que el cabezal de corte esté completamente conectado a la recortadora.
- Todas las cubiertas, blindajes y manillas se deben montar antes del uso.
- Verifique que el producto se encuentra en perfectas condiciones de funcionamiento. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén firmes.
- Compruebe que el cabezal de corte y la protección de la recortadora no estén agrietados o dañados. Reemplace el cabezal de corte o la protección de la recortadora si se han expuesto a algún golpe o presentan alguna grieta. Siempre utilice la protección recomendada para el equipo de corte correspondiente. Consulte el capítulo sobre datos técnicos.
- Este producto puede ser una herramienta peligrosa si no se maneja con cuidado o si utiliza el producto de forma incorrecta. Este producto puede causar daños graves o fatales al operador o a otras personas.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que sean supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. A los niños se los debe supervisar para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Nunca permita que los niños utilicen la máquina o que estén cerca de esta. Ya que la máquina es fácil de encender, los niños podrían hacerlo si no se les vigila por completo. Esto puede significar riesgo de daños personales graves. Por lo tanto, desconecte la batería cuando la máquina no cuente con la supervisión adecuada.
- Nunca permita que los niños u otras personas no capacitadas para el uso del producto o la batería usen o revisen la máquina.
- El uso puede estar regulado por reglamentos nacionales o locales. Cumpla con las normas indicadas.
- Almacene el equipo en un área bloqueable para que esté fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.
- La protección para transportes siempre debe utilizarse durante el almacenamiento y transporte.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados del área de corte en todo momento y, especialmente, cuando encienda el motor.
- Mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que se haya detenido por completo cuando se desactive el producto.
- No retire el material de corte, ni deje que otras personas lo hagan, mientras el producto se encuentra activado o el equipo de corte siga girando, ya que puede provocar lesiones graves.
- Tenga en cuenta que usted, el operador, es responsable de no exponer a las personas o su propiedad a accidentes o peligros.
- Bajo ninguna circunstancia se puede modificar el diseño del producto sin autorización del fabricante. Siempre utilice accesorios originales. Las modificaciones o accesorios no autorizados pueden provocar daños personales o la muerte del operador u otras personas. Es posible que su garantía no cubra daños o responsabilidades causadas por el uso de accesorios o piezas de repuesto no autorizados.
- Los únicos accesorios que se pueden utilizar con este producto son los accesorios de corte que se recomiendan en el capítulo de datos técnicos.
- Nunca utilice un producto que se haya modificado de cualquier modo con respecto a la especificación original.
- Nunca utilice un producto que esté defectuoso. Realice las comprobaciones de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio descritas en este manual. Especialistas capacitados y calificados deben llevar a cabo algunas medidas de

mantenimiento y servicio. Consulte las instrucciones bajo el título Mantenimiento.

- Trabajar en condiciones meteorológicas adversas resulta agotador y generalmente presenta más riesgos. Debido a riesgos adicionales, no se recomienda utilizar el producto en condiciones meteorológicas muy adversas, como niebla densa, lluvia copiosa, vientos fuertes, frío intenso o con posibilidades de relámpagos, etc.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete ni ninguna otra posición elevada que no cumpla cabalmente con las normas de seguridad.
- Almacene los aparatos inactivos en espacios cerrados: Cuando no se utilicen, los aparatos se deben almacenar en espacios cerrados.
- No es posible abordar todas las situaciones posibles que puede afrontar. Siempre tenga cuidado y use su sentido común. Evite todas las situaciones que considere que están más allá de su capacidad. Si todavía se siente inseguro acerca de los procedimientos operativos después de leer estas instrucciones, debería consultar a un experto antes de continuar.
- Asegúrese de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 15 metros mientras trabaja. Cuando haya varios usuarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad debe ser de al menos 15 metros. De lo contrario, existe el riesgo de daños personales graves. Detenga el producto de inmediato si alguien se acerca. Nunca balancee el producto sin mirar primero hacia atrás para asegurarse de que nadie se encuentre dentro de la zona de seguridad.
- Si algo se atasca en el equipo de corte durante la operación, detenga el trabajo y desactive el producto. Asegúrese de que el equipo de corte se detenga por completo. Retire la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte.
- Asegúrese de que ni personas, ni animales ni ningún objeto o elemento puedan influir en su control del producto o que no entren en contacto con el equipo de corte u objetos flojos que son lanzados por el equipo de corte. No obstante, no utilice el producto, a menos que pueda pedir ayuda en caso de accidente.
- Cerciórese de que puede caminar y mantenerse de pie con seguridad. Revise el área a su alrededor para detectar posibles obstáculos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.) en caso de que tenga que moverse repentinamente. Tenga sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Camine, nunca corra.
- Inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los objetos sueltos, como piedras, vidrios rotos, clavos, alambres de acero, cuerdas, etc., que puedan salir disparados o se puedan enredar en la cortadora o la protección de la cortadora.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que puedan salir despedidos durante el corte. No corte

demasiado cerca del suelo, donde piedras y otros objetos puedan ser lanzados.

- Asegúrese de que ninguna prenda de vestir o parte del cuerpo entre en contacto con el equipo de corte cuando el producto se encuentre activado. Ajuste el producto para que se mantenga debajo de la cintura.
- Esté atento a que no salgan objetos despedidos. Use siempre protección ocular homologada. No se apoye nunca sobre la protección del equipo de corte. Es posible que piedras, residuos, etc., salgan disparados en dirección a los ojos lo que puede provocar ceguera o lesiones graves.
- Preste atención a las señales de advertencia o gritos cuando utilice protectores auriculares. Siempre retire sus protectores auriculares apenas se detenga el producto.
- Si se genera alguna vibración inesperada, saque más hilo con la longitud correcta para detener las vibraciones.
- Si el producto comienza a vibrar anormalmente, detenga su funcionamiento y retire la batería.
- La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o daños al sistema nervioso en personas que padecen de problemas de circulación. Comuníquese con su médico si experimenta síntomas de sobreexposición a las vibraciones. Estos síntomas son entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, ardor, dolor, pérdida de fuerza, cambios en el color o el estado de la piel. Normalmente, estos síntomas se presentan en los dedos, las manos o las muñecas.
- Siempre sujete el producto con ambas manos. Mantenga el producto en el lado derecho de su cuerpo.

## Equipo de protección personal



**ADVERTENCIA:** Lea estas instrucciones de advertencia antes de usar el producto.

- Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando use el producto. El equipo de protección personal no puede impedir el riesgo de lesiones, pero disminuirá el grado de lesión si ocurre un accidente. Permita que su distribuidor lo ayude a seleccionar el equipo correcto.
- Utilice un casco protector cuando exista el riesgo de caída de objetos.

(Fig. 16)

- La exposición prolongada al ruido puede causar la pérdida de la audición. En general, los productos con alimentación mediante batería son relativamente silenciosos, pero pueden producir daños por medio de una combinación entre el nivel de ruido y el uso prolongado. Husqvarna recomienda que los operadores utilicen protectores auriculares cuando utilicen productos durante días enteros. Los usuarios

recurrentes y habituales deben procurar acudir a exámenes auditivos con regularidad.

(Fig. 17)



**ADVERTENCIA:** Los protectores auriculares limitan la capacidad de escuchar sonidos y señales de advertencia.

- Utilice siempre gafas protectoras homologadas que cumplan con el estándar ANSI Z87.1 de EE. UU. o EN 166 en los países de la UE.

(Fig. 18)

- Utilice un visor para proteger el rostro. El visor no es suficiente para proteger los ojos.
- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, cuando conecte, examine o limpie el equipo de corte.
- Use botas de protección con punta de acero y suelas antideslizantes.
- Utilice ropa de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. Evite usar ropas holgadas que se puedan enganchar con ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni con los pies descalzos. Asegure su cabello por encima del nivel de los hombros.
- Mantenga un equipo de primeros auxilios a mano.

(Fig. 19)

## Dispositivos de seguridad en el producto



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

En esta sección se describen las características de seguridad del producto y su propósito, y cómo deben llevarse a cabo las comprobaciones y el mantenimiento para asegurarse de que funciona correctamente. Consulte las instrucciones bajo el título *Descripción general del producto en la página 45* para saber dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto se puede reducir y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento del producto no se realiza correctamente y si el servicio o las reparaciones no se llevan a cabo de forma profesional. Si necesita más información, comuníquese con su taller de servicio más cercano.



**ADVERTENCIA:** No utilice nunca un producto con componentes de seguridad dañados. El equipo de seguridad del producto se debe inspeccionar y mantener tal como se describe en esta sección. Si el producto no pasa exitosamente alguna de estas comprobaciones, póngase en contacto con el taller de servicio para que lo reparen.



**AVISO:** Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto aplica especialmente al equipo de seguridad. Si la máquina no pasa exitosamente alguna de las comprobaciones indicadas a continuación, póngase en contacto con el taller de servicio. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza la disponibilidad de mantenimiento y servicio profesionales. Si el comerciante que vende la máquina no es un concesionario de servicio, pídale la dirección del taller de servicio más cercano.

## Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

El bloqueo del gatillo de alimentación está diseñado para impedir la activación involuntaria. Si presiona el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y, luego, presiona el bloqueo del gatillo de alimentación contra el mango (B), el gatillo de alimentación (C) se suelta. Cuando suelte la manija, el gatillo de alimentación y el bloqueo del gatillo de alimentación volverán a sus posiciones iniciales. Este movimiento se controla mediante tres muelles independientes. (Fig. 20)

1. Asegúrese de que el gatillo de alimentación esté bloqueado cuando el bloqueo se encuentre en su posición original. (Fig. 21)
2. Presione el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y hacia abajo. Presione el bloqueo del gatillo de alimentación contra el mango (B) y asegúrese de que vuelva a su posición inicial cuando lo suelte. (Fig. 22)
3. Asegúrese de que el gatillo de alimentación y su bloqueo se muevan con facilidad y que los muelles de retorno funcionen correctamente. (Fig. 23)
4. Mantenga presionado el botón On/Off para encender el producto.
5. Presione completamente el gatillo de alimentación para aplicar la velocidad máxima.
6. Suelte el gatillo de alimentación y asegúrese de que el equipo de corte se detenga y permanezca inmóvil.

## Para comprobar la interfaz de usuario

1. Mantenga presionado el botón On/Off (A).
  - a) El producto se enciende cuando la pantalla LED (B) se enciende. (Fig. 24)
  - b) El producto se apaga cuando la pantalla se apaga.
2. Consulte *Solución de problemas en la página 59* si el indicador de advertencia de la pantalla se enciende o parpadea.

## Comprobación de la protección del accesorio de corte



**ADVERTENCIA:** No utilice un accesorio de corte sin una protección para accesorio de corte aprobada y correctamente acoplada. Utilice siempre la protección para el accesorio de corte recomendada según el accesorio que utilice; consulte *Accesorios en la página 63*. Un montaje incorrecto o defectuoso de la protección del accesorio de corte puede provocar lesiones personales graves.

La protección del accesorio de corte evita que un objeto salga expulsado en dirección al usuario. También evita lesiones que se producen si toca el accesorio de corte.

1. Mantenga presionado el botón ON/OFF para apagar el producto y quite la batería.
2. Realice una comprobación visual para determinar si existen daños, por ejemplo, grietas. (Fig. 25)
3. Reemplace la protección del accesorio de corte si está dañada.

## Cabezal de corte

- Utilice siempre el cabezal y el equipo de corte correctos, además del hilo de recortadora recomendado. Consulte *Accesorios en la página 63* y el montaje al final del manual.
- Asegúrese de que la cortadora en la protección de la recortadora no esté dañada.
- Asegúrese de que el hilo de la recortadora esté enrollado firme y uniformemente alrededor del tambor para evitar vibraciones inusuales del producto. Distintas longitudes de hilo puede provocar vibraciones que no son necesarias. Golpee el cabezal de corte para conseguir la longitud correcta del hilo.

Para prolongar la duración del hilo, puede remojarlo en agua durante dos días o más antes del montaje. Esto hará que el hilo sea más resistente.

## Instrucciones de seguridad para el montaje



**ADVERTENCIA:** Lea este manual de la unidad de alimentación junto con el manual de accesorios homologados.

- Retire la batería del producto antes de montar el producto.
- Use guantes protectores homologados.
- Una protección defectuosa o incorrecta puede provocar lesiones. No utilice un accesorio de corte que no tenga una protección aprobada instalada.
- Antes de arrancar el producto, asegúrese de montar la cubierta y el eje de manera adecuada.

- Si se suministra un arnés con el accesorio, se debe fijar correctamente al producto. El arnés hace que la operación sea segura y evita lesiones al operador o a otras personas.

## Seguridad de la batería



**ADVERTENCIA:** Lea estas instrucciones de advertencia antes de usar el producto.

- Utilice solo baterías aprobadas por Husqvarna. Consulte *Baterías aprobadas en la página 62*. Las baterías cuentan con un software cifrado.
- Utilice las baterías aprobadas por Husqvarna como fuente de alimentación solo para los productos Husqvarna relacionados. Consulte *Baterías aprobadas en la página 62*. Para evitar daños, no utilice la batería como fuente de alimentación en otros dispositivos.
- Riesgo de sacudida eléctrica. No conecte los terminales de la batería a llaves, tornillos ni a otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito de la batería.
- No utilice baterías no recargables.
- No introduzca objetos en las ranuras de aire de la batería.
- Mantenga la batería alejada de la luz solar, del calor o de llamas. La batería puede causar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería alejada de condiciones húmedas y de la lluvia. Las baterías especificadas para este producto están protegidas contra la intemperie y están diseñadas para usarse en lluvia, pero evite la exposición excesiva y la inmersión en agua.
- Mantenga la batería alejada de microondas y de alta presión.
- No intente desarmar o romper la batería.
- Utilice la batería en niveles de temperatura entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (104 °F).
- No limpie la batería o el cargador de batería con agua. Consulte *Para limpiar el producto, la batería y el cargador de batería en la página 58*.
- No utilice una batería que esté dañada o que no funcione correctamente.
- Almacene las baterías en compartimientos alejados de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños.

## Seguridad del cargador de batería



**ADVERTENCIA:** Lea estas instrucciones de advertencia antes de usar el producto.

- Existe riesgo de sacudidas eléctricas o cortocircuitos si no se siguen las instrucciones de seguridad.

- Utilice una toma de corriente con conexión a tierra que no presente daños.
- Utilice solamente cargadores de baterías homologados Husqvarna para cargar baterías homologadas Husqvarna. Consulte *Cargadores de batería aprobados en la página 63* para obtener instrucciones.
- No intente desarmar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de baterías que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y extensiones alejados del agua, aceite y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no quede atrapado entre ruedas, rejillas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o materiales que puedan causar corrosión. Asegúrese de que el cargador de la batería no esté cubierto. Desconecte el cargador de batería del enchufe en caso de incendio o humo.
- Cargue la batería solo en un lugar bajo techo con buena ventilación y lejos de la luz solar. No cargue la batería al aire libre. No cargue la batería en condiciones húmedas.
- Solo utilice el cargador de la batería cuando la temperatura esté entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno que cuente con un buen flujo de aire, seco y sin polvo.
- No introduzca objetos en las ranuras de enfriamiento del cargador de la batería.
- No conecte los terminales del cargador de la batería a objetos metálicos, ya que esto puede causar cortocircuitos en el cargador de la batería.
- Utilice enchufes de pared aprobados que no presenten daños.

## Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia antes de realizar mantenimiento al producto.

- Retire la batería antes de hacer el mantenimiento, otras revisiones o el armado del producto.
- El operador solo debe hacer el mantenimiento y el servicio que se indica en el manual del usuario. Acuda a su concesionario de servicio cuando deba realizar mantenimiento y servicio a mayor escala.
- No limpie con agua la batería o el cargador de batería. Los detergentes fuertes pueden dañar el plástico.
- Si no realiza el mantenimiento, disminuye la vida útil del producto y aumenta el riesgo de accidentes.
- Se necesita capacitación especial para todos los trabajos de servicio y reparación, especialmente de los dispositivos de seguridad del producto. Si no se aprueban todas las comprobaciones establecidas en este manual del usuario después de realizar el mantenimiento, acuda al concesionario de servicio. Garantizamos que existen reparaciones y servicios profesionales disponibles para su producto.
- Solo utilice piezas de repuesto originales.
- Siempre utilice guantes para trabajo pesado cuando repare el equipo de corte. La cuchilla tiene mucho filo y puede provocar cortes fácilmente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Montaje

#### Conexión del mango cerrado

1. Fije el mango cerrado sobre el eje entre las flechas. No coloque el mango cerrado ni el anillo de suspensión en la etiqueta. (Fig. 26)
2. Mueva el separador en la ranura del mango cerrado.
3. Fije la tuerca, la perilla y el tornillo; no apriete demasiado.
4. Ajuste el producto a una posición cómoda.
5. Apriete el perno.

#### Para montar el equipo de corte

El equipo de corte incluye otro equipo de corte y una protección para este equipo de corte.



**ADVERTENCIA:** Detenga el producto y retire la batería. Use guantes protectores.



**ADVERTENCIA:** Utilice siempre la protección del equipo de corte recomendada para el equipo de corte. Consulte *Accesorios en la página 63*.



**ADVERTENCIA:** Un equipo de corte mal colocado puede provocar lesiones o incluso la muerte.

## Para fijar la protección del equipo de corte

1. Conecte la protección del equipo de corte (A) al gancho del soporte de la placa (B). (Fig. 27)
2. Instale la protección del equipo de corte en el eje y apriétela con el perno (C).

## Para quitar la protección del equipo de corte

- Afloje el perno (C) y retire la protección del equipo de corte (A) del eje. (Fig. 28)

## Fijación del cabezal de corte

1. Asegúrese de que la protección del equipo de corte (A) quede fija en el producto. Consulte *Para fijar la protección del equipo de corte en la página 55*. (Fig. 29)

---

# Funcionamiento

---

## Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo de seguridad antes de utilizar el producto.

## Husqvarna Connect

La aplicación Husqvarna Connect es gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona funciones extendidas para el producto Husqvarna.

- Información extendida del producto.
- Información y solución de problemas relacionadas con las piezas y el mantenimiento del producto.

## Para empezar a utilizar

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Regístrese en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones en la aplicación Husqvarna Connect para conectar y registrar el producto.

**Tenga en cuenta:** La aplicación Husqvarna Connect no está disponible para su descarga en todos los mercados. Póngase en contacto con su taller de servicio para obtener más información.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ es una solución basada en la nube que proporciona una descripción general de todos los productos al administrador de flotas comerciales. Para obtener más información acerca de Husqvarna Fleet Services™, consulte [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

2. Asegúrese de que el disco de arrastre (C) quede fijo en el eje de salida (D).
3. Coloque el pasador de bloqueo (B) en el orificio para bloquear el eje.
4. Coloque el cabezal de corte (E) en el eje de salida.
5. Gire el cabezal de corte (E) hacia la izquierda para apretarlo al eje de salida. (Fig. 30)
6. Retire el pasador de bloqueo.

**Tenga en cuenta:** La solución de la nube Husqvarna Fleet Services™ no está disponible en todos los mercados.

## Conexión del producto con Husqvarna Fleet Services™

1. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™ en su dispositivo móvil.
2. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
3. Siga las instrucciones sobre cómo vincular el producto con Husqvarna Fleet Services™.

## Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® integrada se pueden conectar a dispositivos móviles. El símbolo de tecnología inalámbrica *Bluetooth®* se enciende cuando el dispositivo móvil está conectado al producto.

(Fig. 13)

## Para cargar la batería

**Tenga en cuenta:** Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo está cargada en un 30 %.

1. Asegúrese de que la batería esté seca.
2. Coloque la batería en el cargador. (Fig. 31)

**Tenga en cuenta:** La batería y el cargador de batería pueden verse diferentes entre los diferentes modelos, pero el procedimiento es el mismo.

- Asegúrese de que la luz verde de carga en el cargador de la batería se encienda. Esto significa que la batería está conectada correctamente al cargador.
- Cuando todas las luces LED de la batería se encienden, se indica que la batería está completamente cargada. (Fig. 32)
- Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
- Quite la batería del cargador de la batería.

---

**Tenga en cuenta:** Consulte los manuales de la batería y del cargador de la batería para obtener más información.

---

## Para conectar la batería al producto



**ADVERTENCIA:** Utilice solo baterías originales Husqvarna en el producto.

- Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
- Presione la batería en el compartimiento de batería del producto. Cuando escuche un clic, significará que la batería se encuentra fija en su posición correspondiente. (Fig. 33)



**AVISO:** Si la batería no se mueve con facilidad, la instalación de la batería no se realizó correctamente. Esto puede provocar daños al producto.

- Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.

## Posición de trabajo

- Sostenga el producto con ambas manos.
- Mantenga el producto al lado derecho de su cuerpo.
- Mantenga el equipo de corte por debajo de la cintura.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas del accesorio de corte.

## Antes de usar el producto

- Examine la zona de trabajo para asegurarse de conocer el tipo de terreno. Examine la pendiente de la tierra y observe si hay obstáculos como piedras, ramas y zanjas.
- Realice una inspección general del producto.
- Haga las inspecciones de seguridad, mantenimiento y servicio que figuran en este manual.
- Examine el motor en busca de suciedad y grietas. Utilice un cepillo para limpiar el césped y las hojas

del motor. Utilice guantes protectores cuando sea necesario.

- Inspeccione el cabezal de corte y la protección del equipo de corte para determinar si presentan daños o grietas. Reemplace el cabezal de corte y la protección del equipo de corte si recibieron golpes o si presentan grietas.
- Asegúrese de que todas las tuercas y todos los tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que todas las cubiertas, las protecciones, los mangos y el equipo de corte estén fijados correctamente y que no presenten daños antes de arrancar el producto.

## Para poner en marcha el producto

- Coloque el producto en la posición de arranque.
- Mantenga presionado el botón On/Off hasta que la luz LED de color verde se encienda. (Fig. 34)
- Utilice el gatillo de alimentación para controlar la velocidad.

## Para limitar la velocidad máxima con el botón de modo

El producto cuenta con un botón de modo. Con el botón de modo, el usuario puede limitar la velocidad máxima. El botón de modo tiene 3 niveles de velocidad. Un nivel inferior aumenta el tiempo de funcionamiento del producto. Utilice los niveles 1 y 2 si el funcionamiento no requiere de una máxima velocidad / potencia total. Si la condición de funcionamiento requiere una máxima velocidad / potencia máxima, utilice el nivel 3. No utilice un nivel superior al que se necesita para el funcionamiento.

- Pulse el botón de modo para establecer un límite de régimen máximo. Los LED blancos se encienden para indicar que la función está activada. (Fig. 35)
- Vuelva a presionar el botón Modo para elegir el siguiente nivel de velocidad.

## Función de apagado automático

El producto cuenta con una función de apagado automático que lo apaga si no se utiliza durante 3 minutos.

## Recorte de césped con cabezal de corte

### Para recortar el césped

- Sostenga el cabezal de corte inmediatamente sobre el nivel del suelo en un ángulo. (Fig. 36) No presione la línea de la recortadora de césped contra este.
- Utilice una aceleración de un 80 % cuando corte el césped cerca de objetos. (Fig. 37)

## Para cortar la hierba

1. Asegúrese de que el hilo de la recortadora de hierba esté paralelo al suelo cuando corte. (Fig. 38)
2. No presione el cabezal de corte contra el suelo. Puede dañar el suelo y el producto.
3. No permita que el cabezal de corte toque el suelo continuamente, ya que esto puede causar daños al cabezal de corte.
4. Utilice la máxima velocidad cuando mueva el producto de un lado al otro para cortar la hierba. (Fig. 39) Asegúrese de que el hilo de la recortadora de hierba esté paralelo al suelo.

## Para barrer la hierba

El flujo de aire del hilo giratorio de la recortadora puede usarse para eliminar la hierba cortada de una zona.

1. Mantenga el cabezal de corte y el hilo de la recortadora paralelos al suelo y por sobre él.
2. Acelere al máximo.

3. Mueva el cabezal de corte de lado a lado y barra la hierba.



**ADVERTENCIA:** Limpie la cubierta del cabezal de corte cada vez que monte el nuevo hilo de la recortadora para evitar desestabilizaciones y vibraciones en los manillares. También realice una comprobación de las demás piezas del cabezal de corte y límpielo si es necesario.

## Para detener el producto

1. Suelte el gatillo de alimentación o el bloqueo del gatillo de alimentación.
2. Ponga el producto en la posición de detención.
3. Mantenga presionado el botón On/Off para apagar el producto. (Fig. 34)
4. Presione los botones de liberación de la batería y retírela. (Fig. 40)

# Mantenimiento

## Introducción



**ADVERTENCIA:** Antes de realizar el mantenimiento, debe leer y entender el capítulo de seguridad.

## Programa de mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Retire la batería antes de realizar mantenimiento.

La siguiente es una lista de pasos de mantenimiento que se deben realizar en el producto. Además del mantenimiento especificado en el programa de mantenimiento, permita que un distribuidor de servicio Husqvarna realice el mantenimiento del producto con regularidad. Para obtener información sobre los intervalos de servicio, comuníquese con su distribuidor de servicio Husqvarna.

Mantenimiento	A diario	Una vez por semana	Una vez al mes	Información adicional
Limpie la máquina.	X			Limpie las partes exteriores del producto. Se recomienda limpiar con productos Husqvarna.
Limpie la toma de aire.	X			Limpie la toma de aire. Utilice un cepillo suave o los productos de limpieza Husqvarna recomendados.
Presione el botón ON/OFF.	X			Asegúrese de que el botón ON/OFF funcione correctamente.
Pruebe el bloqueo del gatillo de alimentación.	X			Asegúrese de que el bloqueo del gatillo de alimentación funcione correctamente en términos de seguridad.
Revise el equipo de corte.	X			Exámínelo en busca de daños y grietas. Asegúrese de que la cuchilla esté instalada correctamente en el centro del disco impulsor. La instalación incorrecta puede causar vibraciones y daños al producto.

Mantenimiento	A diario	Una vez por semana	Una vez al mes	Información adicional
Revise la protección del equipo de corte.	X			Examine la protección del disco/recortabordes para determinar si presenta daños o grietas.
Afile el equipo de corte.	X			En una cuchilla para césped, utilice una lima plana. En un disco de sierra, utilice el indicador de llenado y la lima Husqvarna recomendados.
Revise la brida de apoyo.	X			Inspeccione la brida de apoyo en busca de daños o grietas.
Revise la contratuerca.	X			Asegúrese de que la contratuerca del equipo de corte esté apretada correctamente.
Revise los tornillos.		X		Asegúrese de que las tuercas y los tornillos externos estén apretados.
Revise la batería.		X		Examine la batería para ver si tiene daños. Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionen correctamente y que fijen la batería al producto.
Reemplace los amortiguadores de vibraciones.		X		Examine las unidades de amortiguación de vibraciones para detectar la presencia de desgaste y daños.
Lubrique el engranaje cónico.		X		Asegúrese de que el engranaje angulado esté lleno de grasa hasta los $\frac{3}{4}$ . No lo llene de más. El llenado excesivo puede causarle daños al engranaje cónico. Utilice la grasa para engranaje cónico de Husqvarna recomendada.
Limpie el soporte de la batería.			X	Limpie el conector y las ranuras de refrigeración del soporte de la batería del producto. Use un cepillo suave.
Revise el conector ubicado en el soporte de la batería.			X	Revise el conector ubicado en el soporte de la batería del producto. Asegúrese de que las superficies de metal no estén dañadas.
Limpie la batería.			X	Limpie el conector y las ranuras de refrigeración de la batería. Use un cepillo suave.
Revise el conector ubicado en la batería.			X	Revise el conector ubicado en la batería. Asegúrese de que las superficies de metal no estén dañadas.
Limpie el cargador de la batería.			X	Limpie el conector y las ranuras de refrigeración del cargador de la batería. Use un cepillo suave.
Revise el conector del cargador de la batería.			X	Revise el conector del cargador de la batería. Asegúrese de que las superficies de metal no estén dañadas.

## Para limpiar el producto, la batería y el cargador de batería

1. Limpie el producto con un paño seco después del uso.
2. Limpie la batería y el cargador de la batería con un paño seco. Mantenga limpios los rieles de guía de la batería.
3. Asegúrese de que las terminales en la batería y en el cargador de la batería estén secos antes de que la batería se coloque en el cargador de la batería o en el producto.

## Para lubricar el engranaje angulado

1. Retire el equipo de corte.
2. Coloque el producto con el tapón de engrase en la posición más alta.
3. Quite el tapón de engrase. (Fig. 41)
4. Mire en el orificio del tapón de engrase y gire el eje propulsor. El nivel de grasa (A) debe estar nivelado con la parte superior de los engranajes (B). (Fig. 42)
5. Si el nivel de grasa es demasiado bajo, llene el engranaje angulado con la grasa para engranaje angulado Husqvarna. Llene lentamente y gire el eje impulsor mientras aplica la grasa para engranaje angulado, deténgase cuando llegue al nivel correcto (B).



**AVISO:** Una cantidad incorrecta de grasa puede dañar el engranaje angulado.

6. Instale el tapón de engrase.

## Solución de problemas

### Interfaz de usuario

Problema	Posibles fallas	Posible medida
El indicador LED de la batería parpadea en naranja	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.
La luz LED de error parpadea en rojo	Sobrecarga.	El equipo de corte se ha atascado. Mantenga presionado el botón On/Off para apagar el producto. Extraiga la batería. Limpie el equipo de corte de materiales no deseados.
	Variación de temperatura.	Deje que el producto se enfríe.
	El gatillo de alimentación y el botón de activación se presionan al mismo tiempo.	Suelte el gatillo de alimentación para activar el producto.
El producto no arranca	Suciedad en los conectores de la batería.	Limpie los conectores de la batería con aire comprimido o con un cepillo de cerdas suaves.
El LED de error está encendido con luz roja	El producto necesita mantenimiento.	Póngase en contacto con su taller de servicio.

## Batería

40-B330X <sup>9</sup>		
Síntomas	Causa	Acción
El indicador de error de la batería parpadea.	La batería está vacía.	Cargue la batería.
	Carga de trabajo pesada en combinación con una temperatura de batería muy baja.	Caliente un poco la batería. Por ejemplo, muévela a un lugar en interiores o haga funcionar el producto a baja velocidad hasta que la batería se caliente.
	La batería no funciona. El rango de funcionamiento de la batería está en su límite.	Quite la batería del producto. Espere 5 minutos. Presione el botón de estado de carga ubicado en la batería.
El indicador de temperatura de la batería está encendido.	La batería está demasiado fría o demasiado caliente para su uso.	Mantenga la batería a temperaturas ambiente de entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (104 °F). Cuando la batería tenga la temperatura correcta, se puede volver a utilizar.
El indicador de temperatura de la batería parpadea.	La batería está cerca de sus límites de temperatura.	Disminuya la velocidad o la carga de trabajo. Mantenga la batería a la temperatura preferida de entre 10 °C (50 °F) y 30 °C (86 °F) para un rendimiento óptimo.
El indicador de temperatura de la batería está encendido mientras la batería está en el cargador.	Desviación de temperatura, la batería está demasiado fría o demasiado caliente para cargar.	Deje que la batería se enfríe o muévela al interior para calentarla. Cuando la batería tenga la temperatura correcta, se puede volver a cargar. Solo use el cargador cuando la temperatura ambiente esté entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Mantenga el cargador protegido de la luz solar. Si el problema continúa, comuníquese con su concesionario.
El indicador de error de la batería se enciende.	La batería tiene un problema grave.	Consulte a su taller de servicio de Husqvarna.

## Cargador de batería

40-C750X <sup>10</sup>		
Síntomas	Posibles fallas	Procedimiento posible

<sup>9</sup> La solución de problemas puede variar para otros modelos de batería. Consulte el manual de usuario de la batería para obtener información sobre cómo utilizar la batería. Utilice solo baterías aprobadas por Husqvarna.

<sup>10</sup> La solución de problemas puede variar para otros modelos de cargador de batería. Consulte el manual de usuario del cargador de batería para obtener información sobre cómo utilizar el cargador de batería. Utilice solo cargadores de batería aprobados por Husqvarna.

<p>El indicador de carga del cargador está color amarillo.</p> <p>El indicador de error de la batería parpadea o el indicador de temperatura de la batería está encendido.</p>	<p>Desviación de temperatura, la batería se encuentra demasiado fría o caliente para utilizarla o cargarla.</p>	<p>Si la batería está demasiado caliente, manténgala conectada al cargador. El ventilador incorporado del cargador disminuye la temperatura de la batería. Cuando la batería tiene la temperatura recomendada, la carga comienza automáticamente.</p> <p>Si la batería está demasiado fría, muévela a un espacio en interiores. Cuando la batería tenga la temperatura recomendada, continúe con la carga.</p> <p>Respete el rango de temperatura de funcionamiento; consulte el manual del operador del cargador de baterías. Mantenga el cargador protegido de la luz solar. Si el problema persiste, hable con su distribuidor de servicio Husqvarna.</p>
<p>El indicador de carga del cargador está color amarillo. El indicador de error de la batería está encendido.</p>	<p>La batería tiene un problema grave.</p>	<p>Consulte a su taller de servicio Husqvarna.</p>
<p>El indicador de carga del cargador está de color rojo.</p>	<p>El cargador presenta un error grave.</p>	<p>Consulte a su taller de servicio Husqvarna.</p>

## Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

### Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio proporcionadas siguen los requisitos de la Legislación de productos peligrosos.
  - Siga los requisitos especiales sobre el embalaje y las etiquetas para transportes comerciales, incluidos los de terceros y transportistas.
  - Comuníquese con una persona con capacitación especial sobre materiales peligrosos antes de enviar el producto. Siga todas las normas nacionales aplicables.
  - Utilice cinta sobre los contactos abiertos cuando coloque la batería en un paquete. Coloque firmemente la batería en el paquete para evitar el movimiento.
  - Retire la batería para almacenarla o transportarla.
  - Coloque la batería y el cargador de la batería en un lugar seco, donde no haya humedad ni heladas.
  - No mantenga la batería en un área donde pueda generarse electricidad estática. No mantenga la batería en una caja metálica.
  - Coloque la unidad de batería en un almacenamiento donde la temperatura oscile entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F), lejos de la luz solar directa.
  - Coloque el cargador de la batería en un almacenamiento donde la temperatura esté entre los 5 °C/41°F y 45°C/113 °F, lejos de la luz solar directa.
- Utilice solamente el cargador de la batería cuando la temperatura ambiente esté entre 5°C/41°F y 40°C/104°F.
  - Cargue la batería de un 30 % a un 50 % antes de almacenarla durante períodos prolongados.
  - Almacene el cargador de la batería en un espacio cerrado y seco.
  - Mantenga la batería lejos del cargador de la batería durante el almacenamiento. No permita que niños y otras personas sin autorización toquen el equipo. Mantenga el equipo en un espacio que pueda cerrar.
  - Limpie el producto y realice un mantenimiento total antes de almacenarlo durante un período prolongado.
  - Utilice protección para transportes en el producto para evitar lesiones o daños en el producto durante su transporte y almacenamiento.
  - Fije el producto de manera segura durante el transporte.

### ELIMINACIÓN

Los productos de Husqvarna son residuos domésticos y solo se deben desechar como se indica en este manual.

- Respete las regulaciones aplicables y las normas locales de eliminación de residuos.
- Recicle el producto y el paquete en un lugar adecuado para tal propósito.

- Comuníquese con su distribuidor local de Husqvarna para obtener más información sobre cómo reciclar y eliminar el producto.

## Datos técnicos

### Datos técnicos

	<b>525iLST</b>
<b>Motor</b>	
Tipo de motor	Husqvarna e-torc BLDC
Velocidad del eje de salida. Cabezal de corte/hoja, $n_0$	5500/7200
Ancho de corte, mm/in	460/18,1
<b>Peso</b>	
Peso con cabezal de corte, sin batería ni línea de filamento no metálico, kg/lb	3,4/7,5
<b>Niveles acústicos</b> <sup>11</sup>	
Nivel de presión acústica en el oído del operador, medido según las normas IEC 62841-1:	
Equipado con cabezal de corte (original) dB (A)	80
<b>Niveles de vibración</b> <sup>12</sup>	
Niveles de vibración en mangos, medidos según la norma IEC 62841-1, $m/s^2$	
Equipado con un cabezal de corte (original), delantero/trasero $m/s^2$	2,7/2,5
<b>Datos de frecuencia de radio para Bluetooth®</b>	
Banda de frecuencia, GHz	2,4-2,4835
Potencia de salida, máx. dBm	0

### Baterías aprobadas

Batería	BLI300	40-B330X
Tipo	iones de litio	iones de litio
Capacidad de la batería, Ah	9,4	9
Tensión nominal, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,9 (4,2)	1,9 (4,3)

<sup>11</sup> Los datos registrados para el nivel de presión acústica de la máquina tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 3 dB (A).

<sup>12</sup> Los datos informados en cuanto al nivel de vibración tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 1,5  $m/s^2$ .

## Cargadores de batería aprobados

Cargador de la batería	QC500	40-C750X
Voltaje de entrada, V	100-240	100-240
Frecuencia, Hz	50-60	50-60
Potencia, W	500	750

---

## Accesorios

---

### Accesorios

Accesorios aprobados	Tipo de accesorio	Protección del equipo de corte, art. n.º
Orificio central en hojas/cuchillas, 25,4 mm de diámetro		
Rosca del eje de salida M10		
Cabezal de corte	T35, T35x (hilo de la recortadora de 2,4-Ø2,7 mm de diámetro)	588 54 37-03
Cuchilla para césped	3T (Ø255), kit de accesorios del mango en J	538 90 87-02
	4T (Ø255), kit de accesorios del mango en J	538 90 87-02

---

## Marcas comerciales

---

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales de *Bluetooth SIG, inc.* y

cualquier uso de dichas marcas por Husqvarna está sometido a un acuerdo de licencias.

---

## Aplicable al mercado de los EE. UU./Canadá

---

### Declaración de conformidad del proveedor

525iLST

Parte responsable: Husqvarna Professional Products, Inc, 9335 Harris Corners Parkway Charlotte, NC 28269 United States Tel: +1 704 597 5000, www.husqvarna.com/us/support/e-mail/.

### Información de Bluetooth®

El módulo de Bluetooth® está ubicado en la pantalla del producto. Solo un técnico de mantenimiento autorizado debe tener acceso al módulo.

### Requisitos de cumplimiento

**Tenga en cuenta:** Los cambios o las modificaciones realizados al equipo que no cuentan con una aprobación expresa de Husqvarna podrían anular la autorización de FCC o ISED para hacer funcionar el equipo.

**Tenga en cuenta:** Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC y con la norma RSS exenta de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales, y este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que cause un funcionamiento no deseado.

---

**Tenga en cuenta:** Este equipo se probó y se comprobó que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, conforme con el Segmento 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando o encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una de las siguientes medidas:

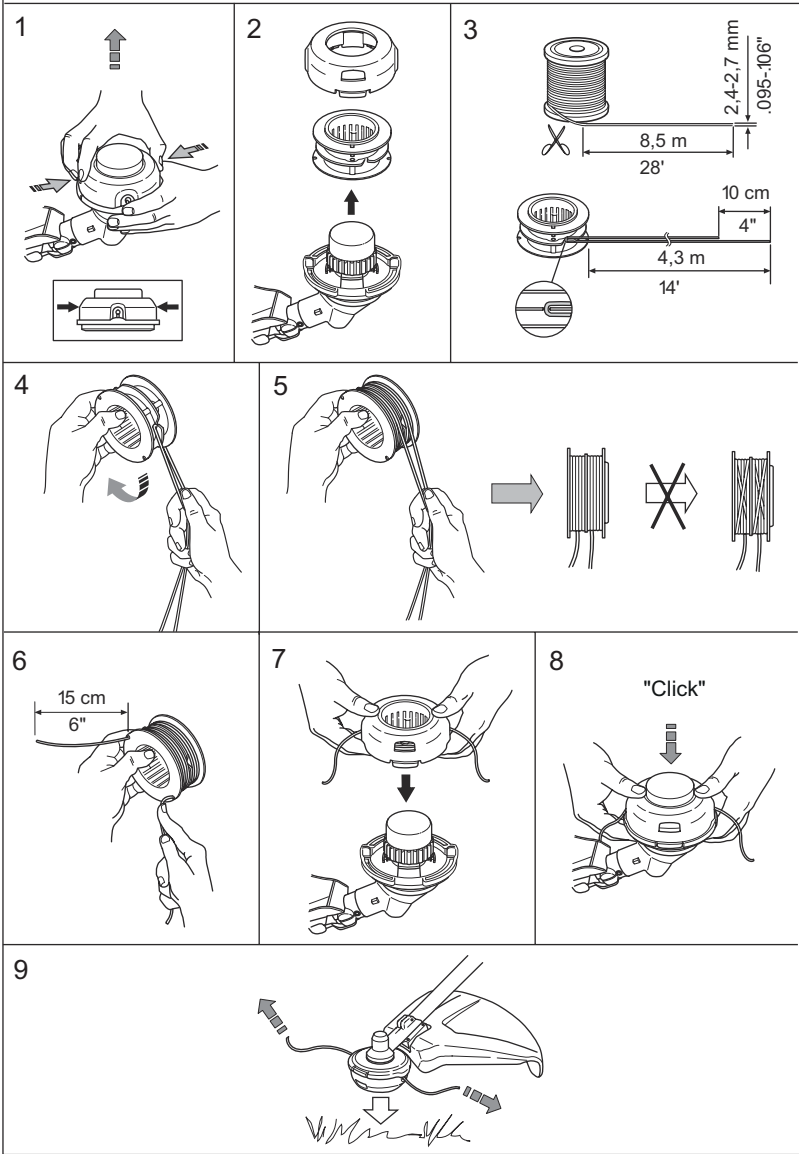
- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o técnico de radio o televisión experimentado para obtener ayuda.



**ADVERTENCIA:** Cáncer y daños a los órganos reproductivos:  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

---

T35, T35x









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Original instructions  
Instructions d'origine  
Instrucciones originales

1144070-49



2026-02-27